



Atención: Lea detenidamente este manual así como sus anexos antes de usar el vehículo

- Montaje
- Uso
- Mantenimiento

Este vehículo no está diseñado para un uso en carreras o pistas cerradas.

MANUAL DEL PROPIETARIO

V200117

ATV500-D T3b 4X4

EL PROPIETARIO, ASÍ COMO CUALQUIER USUARIO DE ESTE VEHÍCULO, DEBEN LEER EL MANUAL Y CONOCER LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE, CUIDADOS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES REFERENTES AL MOTOR Y RESTO DE COMPONENTES DEL VEHÍCULO.



ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	4
2. CUIDADOS NECESARIOS	7
3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	8
4. INSPECCIÓN DIARIA ANTES DE CONDUCIR	16
5. CUIDADOS DURANTE LA CONDUCCIÓN	17
6. V.I.N	29
7. MANDOS Y FUNCIONES	30
8. ARRANQUE DEL MOTOR	44
9. PERÍODO DE RODAJE	46
10. VESTUARIO Y ACCESORIOS DE PROTECCIÓN	47
11. CAPACIDAD DE ARRASTRE	48
12. CONDUCCIÓN	50
13. VARIADOR	61
14. BATERÍA	63
15. SISTEMA DE ESCAPE	66
16. MANTENIMIENTO	68
17. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	97
18. HERRAMIENTAS	105
19. ESPECIFICACIONES	106
20. DIAGRAMA ELÉCTRICO	109

1. Introducción

Antes de nada, queremos agradecerle la compra de su vehículo ATV (All Terrain Vehicle). Es un placer ofrecerle este producto diseñado y fabricado de conformidad con unos patrones de calidad y rendimiento de máxima calidad. Estamos seguros de que disfrutará de su alto rendimiento, confianza, confort de conducción y seguridad de su vehículo.

El presente manual se suministra a efectos de permitir al propietario y usuarios del vehículo ATV un correcto uso del mismo. El manual ofrece también información acerca de los cuidados que deben tenerse y las acciones de mantenimiento que requiere su ATV.

Lea detenidamente este manual de propietario. La información contenida en él y en las etiquetas del vehículo le ayudará para realizar un uso y mantenimiento seguros de su ATV. Asegúrese de comprender y seguir todos los consejos e instrucciones proporcionados.

En caso de no recibir alguno de los materiales indicados en este manual, contacte con su concesionario.

ATENCIÓN

No realice ninguna modificación en el motor, transmisión, sistema mecánico o eléctrico de su ATV. No instale nunca piezas o accesorios que no sean originales con el objeto de aumentar la velocidad o potencia de su ATV.

Si se ignoran estas advertencias aumenta la posibilidad de accidentes, pudiendo dar como **LESIONES GRAVES** o incluso la **MUERTE**.

Además, en caso de incumplimiento de los requisitos básicos perderá la garantía de su ATV.

NOTA

La instalación y uso de determinados accesorios como fresas, láminas, espráis, cabrestantes y parabrisas (entre otros) alterará las características de uso y rendimiento de su ATV.

REALICE UNA CONDUCCIÓN RESPONSABLE

Conozca las normas de conducción.

Recuerde.....Respete su vehículo, respete el medio ambiente y respete a los demás. Piense en su propia seguridad y en la de los demás cuando conduzca.

UN VEHÍCULO ATV PUEDE RESULTAR PELIGROSO USADO SIN LA DEBIDA ATENCIÓN. La conducción de un ATV presenta una serie de características diferentes en comparación con la conducción de una motocicleta o coche corrientes. En caso de no tomarse las debidas precauciones, rápidamente puede producirse un vuelco incluso en situaciones rutinarias, como giros rápidos, conducción por montaña o sobre obstáculos.

1. INTRODUÇÃO

La no observación de las instrucciones proporcionadas podrá derivar en **heridas graves o incluso muerte**

- Lea detenidamente este manual y todas las etiquetas, y siga los procedimientos indicados.
- No utilice nunca un ATV sin la debida formación. Todos los conductores deberán ser portadores del permiso de conducir o licencia de conducción, además de conocer el código de circulación y la legislación vigente. Los usuarios más inexpertos deberán ser más prudentes a la hora de conducir un ATV.
- El ATV deberá ser utilizado solamente por adultos.
- Todos los usuarios del ATV deberán leer este manual, conocer las indicaciones de las etiquetas presentes en el vehículo y tener en vigor el permiso de circulación.
- No utilice nunca un ATV sin un casco de protección homologado y conveniente. Deberá usar también protección ocular (gafas o protección facial), guantes, botas, chaqueta o camisa de manga larga y pantalones.
- No consuma alcohol o drogas antes o durante el uso del ATV.
- Conduzca siempre a velocidades moderadas. Adecúe su conducción a factores como el tipo de carretera, la visibilidad, las situaciones condicionantes y a su propia experiencia.
- No efectúe nunca “caballitos”, saltos o cualquier otra maniobra peligrosa.
- Compruebe siempre su ATV antes de usarlo para verificar que se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento. Guíese siempre por los procedimientos de inspección y mantenimiento descritos en este manual.
- Conduzca siempre con las dos manos en el manillar y con los pies en el reposapiés de su ATV.
- Extreme la precaución cuando circule por una zona desconocida. Preste atención a los cambios en las condiciones del terreno cuando conduzca el ATV.
- Nunca conduzca por terrenos demasiado duros, resbaladizos o blandos.
- Cumpla los procedimientos adecuados, indicados en el manual, al girar. Comience a entrar las curvas a velocidad más baja para después probar a una velocidad mayor. No gire a velocidades excesivas.
- En caso de sufrir un accidente, lleve siempre su ATV al concesionario para su verificación.
- No conduzca el ATV por terrenos demasiado escarpados para su pericia. Practique primero en terrenos con menos inclinación.
- Siga los procedimientos establecidos en este manual para subir/bajar montañas. Compruebe siempre el terreno y nunca suba/baje montañas en las que la superficie sea demasiado resbaladiza. Desplace su peso hacia delante dentro del vehículo en las subidas y hacia atrás en las bajadas. No realice cambios bruscos de velocidad o cambios repentinos de dirección. No suba o baje montañas a velocidad excesiva.
- Para conducción por valles, siga siempre los procedimientos descritos en este manual. Evite conducir por terrenos demasiado resbaladizos. Incline todo su peso hacia el lado de la montaña. No intente realizar cambios de

1. INTRODUÇÃO

dirección acentuados en valles mientras no adquiera cierta destreza. Si es posible, evite conducir el ATV en paralelo a la montaña.

- Si el ATV se para o comienza a ir hacia atrás subiendo una montaña, siga siempre los procedimientos indicados. Para evitar que el vehículo se pare, mantenga una velocidad constante subiendo.

Si pierde la velocidad por completo o el vehículo comienza a ir hacia atrás, siga el procedimiento específico de frenado descrito en este manual. Salga del vehículo por el lado de la montaña. Gire el vehículo en sentido inverso a la marcha y suba al ATV siguiendo las instrucciones.

- Esté siempre atento al tipo de obstáculos que podría encontrarse con su vehículo en terrenos desconocidos. Nunca trate de pasar por encima de grandes obstáculos, como rocas grandes y árboles caídos. Siga los procedimientos descritos en el manual.
- Preste atención a posibles deslizamientos. En superficies resbaladizas, como placas de hielo, modere la velocidad y sea cauto ya que podría perder el control del vehículo.
- Evite utilizar el ATV bajo el agua ni circular rápido sobre superficies mojadas. No utilice nunca el ATV sobre agua con profundidad superior al máximo recomendado en este manual. Conduzca siempre a baja velocidad, equilibre con cuidado su peso y evite maniobras bruscas.
- Los frenos mojados pierden eficiencia. Pruebe los frenos una vez abandonada la zona de agua. En caso necesario, frene varias veces hasta secarse las pastillas de freno.
- Compruebe que no existen obstáculos o personas detrás de usted cuando se disponga a ir marcha atrás. Cuando resulte segura la maniobra, realícela lentamente y prestando especial atención.
- Utilice siempre neumáticos (tamaño y tipo) especificados en este manual. Inspeccione regularmente la presión de los neumáticos del vehículo, según se muestra en este manual.
- Nunca instale o use, de forma indebida, accesorios en su vehículo.

Nunca exceda la capacidad máxima de carga del ATV. La carga deberá distribuirse de manera homogénea y asegurarse bien. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual en relación con el transporte de carga y el remolque. Guarde una distancia de frenado prudencial.

2. CUIDADOS NECESARIOS

ATENCIÓN:

El uso de este vehículo está previsto para ADULTOS EXCLUSIVAMENTE: no es un juguete. LEA Y COMPRENDA LAS ADVERTENCIAS Y EL MANUAL DEL PROPIETARIO ANTES DE USAR EL ATV.

Conozca su vehículo antes de conducirlo

Lea detenidamente este manual. El uso de un vehículo implica responsabilidades tanto para su propia seguridad como para la seguridad de los demás y del medio ambiente.

NOTA: los gráficos que aparecen en este manual son meramente ilustrativos. Su modelo podría diferir.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Las ADVERTENCIAS indican procedimientos que, en caso de no seguirse correctamente, pueden producir lesiones graves o incluso la muerte. Lea detenidamente todas las ADVERTENCIAS de este manual. Siga las instrucciones y respete las medidas de seguridad.

Los mensajes de alerta son utilizados en todo el manual y tienen el siguiente significado:



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea esta señal en su vehículo o en el manual, preste atención porque su seguridad corre peligro!



ADVERTENCIA

Indica peligro latente que puede producir lesiones leves o daños al ATV.



ATENCIÓN

Indica peligro latente que puede producir lesiones leves o daños al ATV.

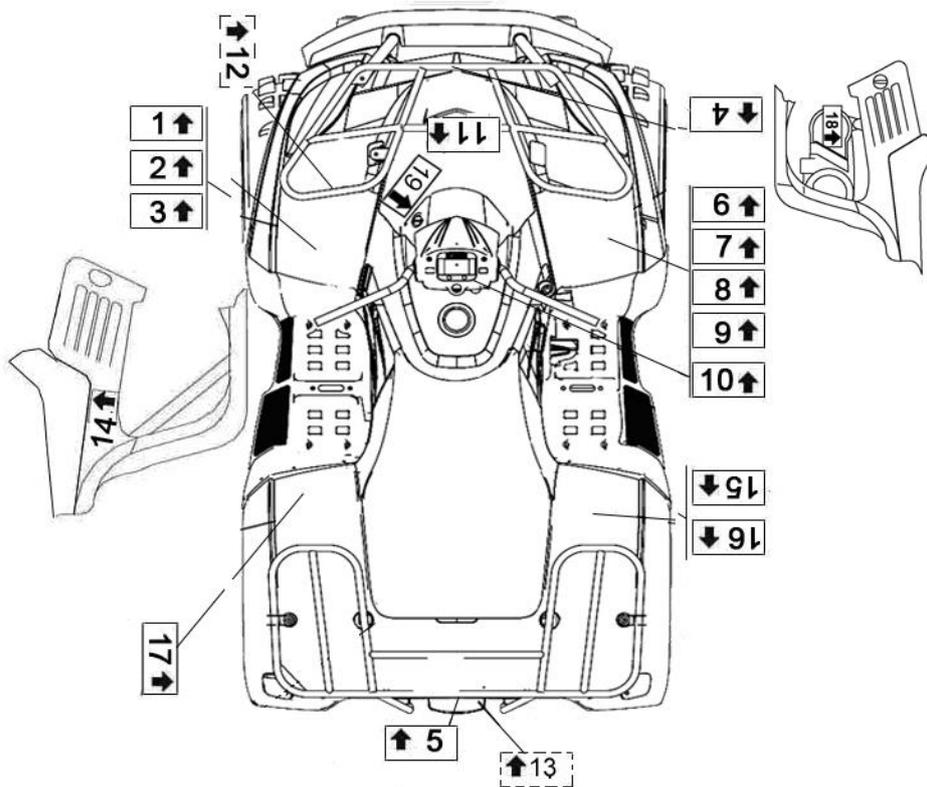
ATENCIÓN

Indica una situación que puede causar daños al vehículo.

NOTA La palabra “NOTA” en todo el manual le alertará de datos o instrucciones importantes.

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Atención: existe riesgo de incendio por conducir el vehículo sobre una superficie donde exista hierba seca o estacionarlo en dicha superficie mientras el motor esté caliente.



NOTA:

Su vehículo incorpora etiquetas de advertencia para su protección. Lea y siga atentamente las indicaciones de cada etiqueta. En caso de pérdida o si alguna etiqueta resultase ilegible, contacte con su concesionario.

Atención: existe riesgo de incendio por conducir el vehículo sobre una superficie donde exista hierba seca o estacionarlo en dicha superficie mientras el motor esté caliente.

1.

NOTE

Use 4WD only for necessary, this will result in less fuel consuming and longer life for the machine.

T02021

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

2.



3.



3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

4.

 **WARNING**

● DO NOT TOW FROM BACK OR BUMPER. Vehicle damage or tip over may result cause severe Injury or death. Tow only from tow hooks or hitch. ● Max.combined Front Rack and container Load 40lbs/18kg. T02038

5.

 **WARNING**

● DO NOT TOW FROM BACK OR BUMPER. Vehicle damage or tip over may result cause severe Injury or death. Tow only from tow hooks or hitch. ● Max.Rear Rack Load 80lbs/36kg. T02039

6.

 **CAUTION**

When switch to the 2WD position from 4WD, the button will stay in 2WD position but 4WD mechanics maybe still engaged. The 4WD would finally disengage when rides on a hard surface or rides in reverse. The 2WD indicator on the speedometer will come on when 4WD disengaged.

T02020

7.

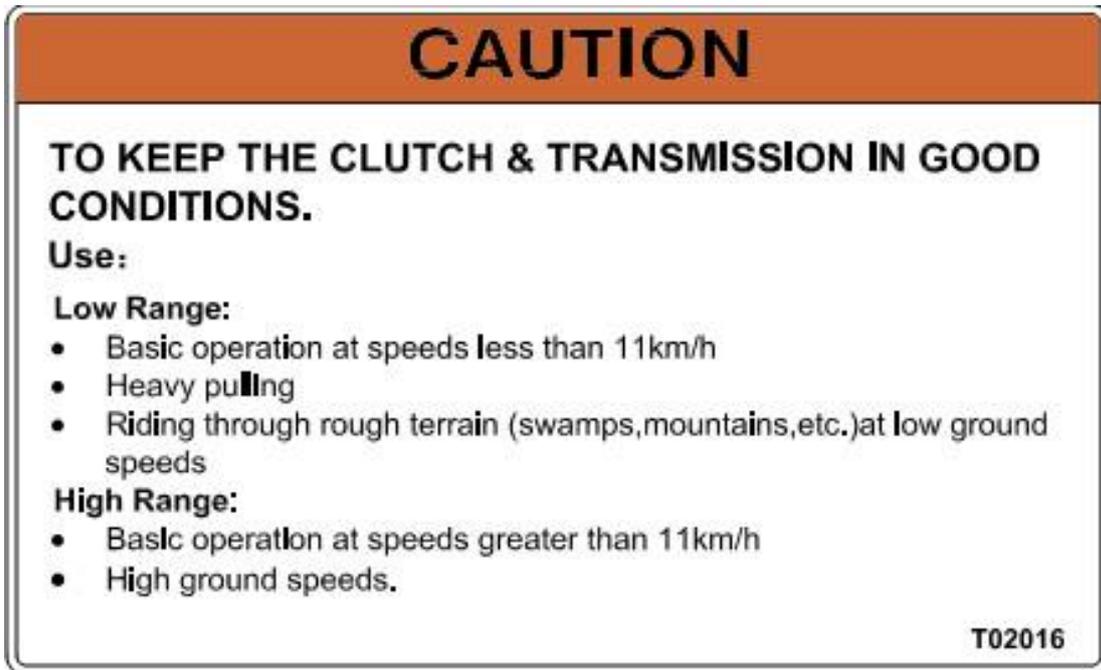
CAUTION

To avoid transmission breakages use the shift lever only while the vehicle is standing still and the engine is running at idle speed.

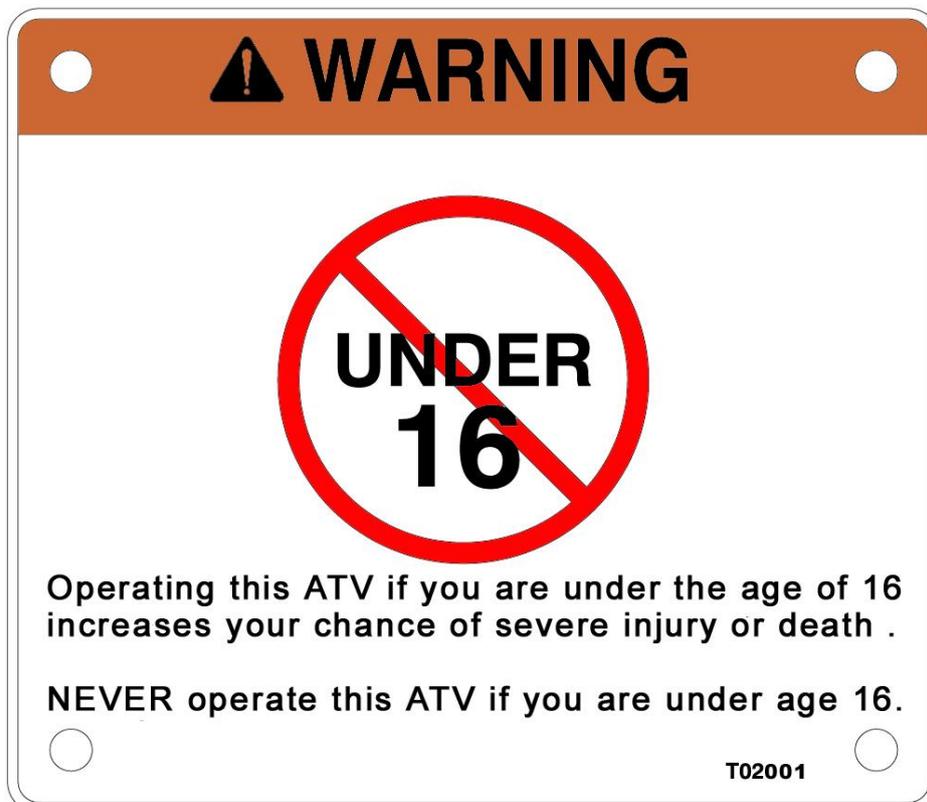
T02017

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

8.



9.



3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

10.

CAUTION

- Do not switch on 4WD if the rear wheels are spinning. This cause severe machine damage.
- When switch on 4WD, the button will stay in 4WD position but 4WD mechanics maybe still disengaged. Always apply throttle gently and let the wheels move slightly to allow the 4WD mechanics finally engage.
- The 4WD indicator on the speedometer will come on when 4WD engaged.

T02011

11.

WARNING

Do not remove the radlator cap when the engine and radlator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serfous Injury. When the engine has cooled, open the radlator cap as follows:
Place a thick rag or a towel over the radiator cap. Slowly rotate the cap counterclockwise toward the detent. This allows any residual pressure to escape. When any hissing sound has stopped, press down on the cap while turning counterclockwise and remove it.

T02015

12.

CAUTION

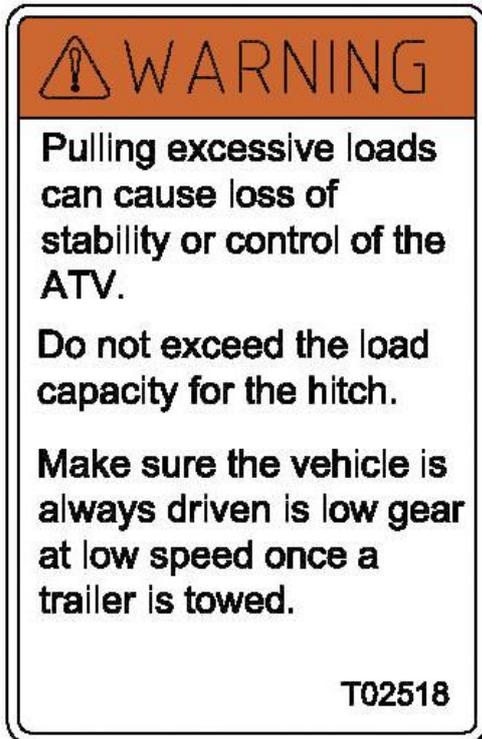
**Engine/Radiator Coolant Only
Ethylene Glycol and Water Mix.**

Note: Always follow the coolant manufacturer's mixing recommendations for the freeze protection required in your area.

T02022

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

13.



14.



3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

15.

 **WARNING**

Never Operate this vehicle on HILLS steeper than 15%.
To prevent **flip** over on hilly terrain, use the throttle and brake gradually.

Operation of the ATV In reverse, even at low speeds can be dangerous.
Steering and control of the ATV can become difficult.

To prevent **flip** over, avoid sudden braking and sharp turns.

T02013

16.

 **WARNING**

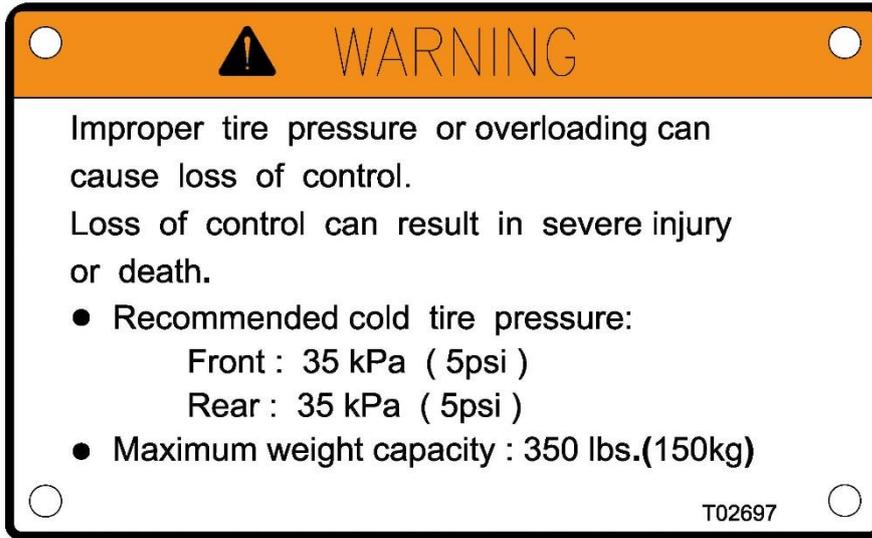
Attempting to shift the operating range of the transmission, or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed higher than idle can cause loss of control of the ATV or severe damage to the transmission and drive system.

Never attempt to shift the operating range of the transmission or to shift into or out four wheel drive while the ATV is in motion or the engine speed higher than idle.

T02019

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

17.



18.



19



4. INSPECCIÓN DIARIA ANTES DE CONDUCIR

ADVERTENCIA

Siempre que conduzca su ATV deberá realizar una inspección previa para verificar que este se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento. En caso de no hacerse, podría ocurrir un accidente grave, poniendo en riesgo al vehículo y a su propia vida.

Guíese por la siguiente lista para verificar que su vehículo se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento:

Procedimientos:

1. Comprobar las condiciones y la presión de los neumáticos.
2. Comprobar el nivel de combustible.
3. Sistema de frenado – Comprobar el funcionamiento, ajuste y nivel de aceite (incluyendo el freno auxiliar).
4. Gatillo acelerador – Comprobar el funcionamiento y el bloqueo.
5. Faros / Luces antiniebla / Luces de freno – Comprobar el funcionamiento de todas las luces y conmutadores.
6. Ignición – Comprobar el funcionamiento.
7. Ruedas – Comprobar la apertura de las tuercas de las ruedas, así como las tuercas de los bujes y los ejes.
8. Filtro de aire – Comprobar si hay suciedad: limpiar o sustituir.
9. Manillar – girar suavemente. Comprobar si no está doblado y si la dirección presenta cualquier anomalía.
10. Piezas sueltas – Comprobar visualmente si existen componentes dañados o algún tornillo suelto.
11. Cascos, gafas y ropa.
12. Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

Subir

Suba al ATV por la izquierda o por la derecha por etapas.

Salir

Compruebe si los alrededores están en condiciones seguras y después aparque lentamente el ATV.

Pare el motor. (Key off)

Tire de la manilla y bloquee el freno de mano para bloquear las ruedas traseras.

Salga del ATV por la izquierda o por la derecha por etapas.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Usar el ATV sin licencia.

QUÉ PUEDE SUCEDER

El riesgo de accidente aumenta exponencialmente en caso de que el usuario del ATV no cuente con los debidos conocimientos sobre el uso correcto del vehículo en diversas situaciones y en diferentes tipos de terreno.

CÓMO EVITAR UN PELIGRO

Todos los conductores deberán estar en posesión de la licencia o permiso de conducir, deberán conocer el código de circulación y la legislación vigente. Todas las instrucciones descritas en este manual deberán seguirse al pie de la letra. Los usuarios más inexpertos deberán ser más prudentes a la hora de conducir el ATV.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Al usar el ATV sin un casco homologado ni protección ocular o ropa protectora.

QUÉ PUEDE SUCEDER

El uso del ATV sin un casco homologado aumenta la posibilidad de lesión en cabeza y cuello, pudiendo incluso provocar la muerte. La no utilización de gafas protectoras puede derivar en lesiones a nivel de cara y, principalmente, al nivel de los ojos. La falta de ropa de protección aumenta el riesgo de lesión corporal, principalmente en caso de accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Usar siempre un casco homologado y de dimensiones correctas. Deberá también usar: gafas protectoras, guantes, botas, pantalones y abrigo.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Utilizar el ATV después de haber consumido drogas o alcohol.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Puede afectar seriamente a su capacidad de decisión.

Puede reducir el tiempo de reacción.

Puede afectar al equilibrio y a la percepción de las distancias.

Puede producirse un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca consuma drogas o alcohol antes o durante la conducción del ATV.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso del vehículo a velocidades excesivas.

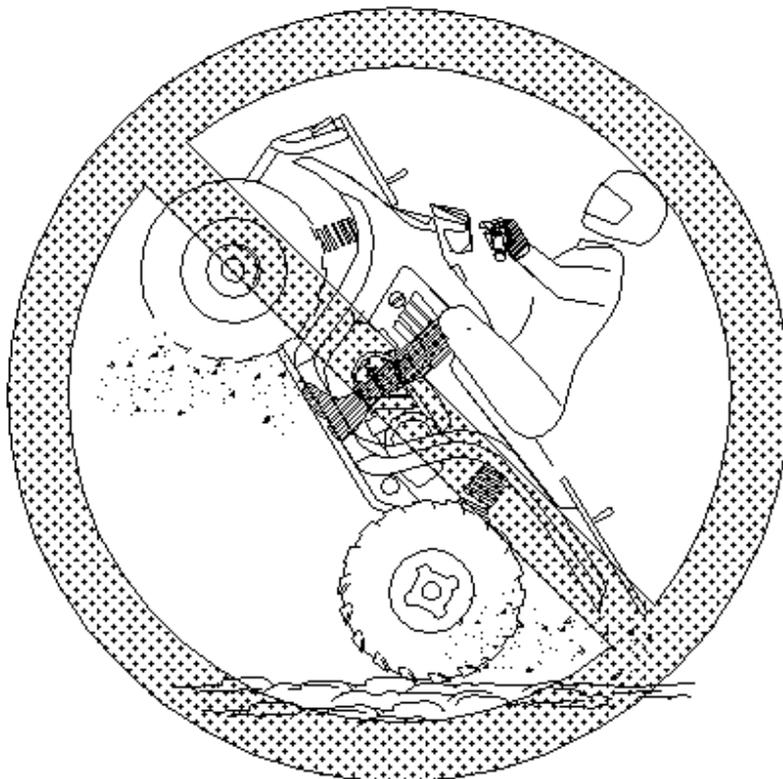
QUÉ PUEDE SUCEDER

Aumenta la posibilidad de pérdida de control del vehículo y, por consiguiente, de accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Conduzca siempre a una velocidad adecuada según las condiciones del terreno, la visibilidad, las condiciones de conducción y, por supuesto, en función de su experiencia.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN A ADVERTENCIA



PELIGRO

Realizar maniobras peligrosas.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Aumenta el riesgo de accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No realice saltos, "caballitos" ni circule sobre dos ruedas.

ADVERTENCIA

PELIGRO

No inspeccionar el vehículo antes de usarlo.

No realizar el mantenimiento programado del vehículo.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Aumenta la probabilidad de sufrir un accidente y/o daños en el vehículo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Inspeccione siempre su ATV antes de usarlo y compruebe que se encuentra en perfecto estado para su conducción.

Siga siempre los procedimientos de inspección y mantenimiento del ATV, según se describe en el presente manual.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Quitar las manos del manillar y/o los pies del reposapiés del vehículo durante su utilización.

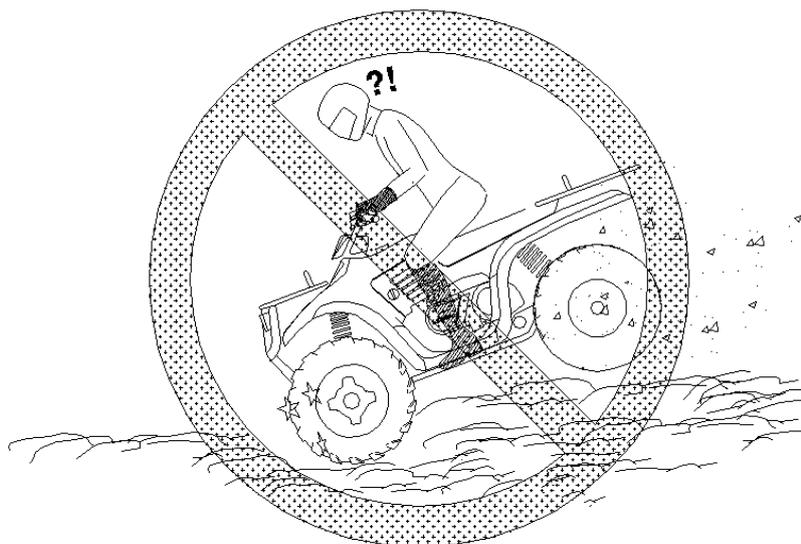
QUÉ PUEDE SUCEDER

Quitar una mano o las dos, o sacar un pie o los dos reduce sus capacidades de conducción, puede provocar la posible pérdida de control del vehículo y aumenta el riesgo de caída, pudiendo a su vez causar graves daños físicos al conductor.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Mantenga siempre ambas manos en el manillar y los dos pies en el reposapiés ATV, durante la conducción.

ADVERTENCIA



PELIGRO

Uso del vehículo en terrenos desconocidos.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Podría pasar por encima de rocas, baches, agujeros, entre otros, y no tener tiempo de reacción suficiente. Podría perder el control del vehículo o girar este inesperadamente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Debe conducir el vehículo a una velocidad moderada, y siempre prestando mucha atención al recorrido y a las condiciones de conducción que ofrece.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso del ATV en terrenos con fango, resbaladizos o inseguros.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Podrá provocar la pérdida de tracción y control del ATV, y a su vez provocar un accidente, incluyendo el vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No conduzca sobre terrenos con características según lo descrito anteriormente sin primero leer y poner en práctica las capacidades necesarias para controlar el ATV en este tipo de terrenos. Preste siempre especial atención a este tipo de terrenos.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Subir, de forma indebida, montañas.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Puede provocar la pérdida de control y/o causar el vuelco del vehículo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siga siempre los procedimientos de subida de montañas según se describen en este manual. Compruebe siempre el terreno antes de iniciar la subida y no suba nunca montañas con terrenos resbaladizos o terrenos poco seguros.

Cuando efectúe una subida incline su cuerpo hacia delante. No acelere ni realice cambios bruscos ya que el vehículo podría pararse o ir hacia atrás.

Nunca llegue a la cima de un valle a gran velocidad, ya que podría encontrarse con obstáculos inesperados.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Girar (cambio de dirección) el vehículo de forma inadecuada y/o brusca.

QUÉ PUEDE SUCEDER

El ATV puede quedar fuera de control y producirse una colisión o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siga siempre las instrucciones de giro según se describen en este manual. Practique primero los cambios de dirección a baja velocidad y vaya aumentando gradualmente. Respete siempre sus capacidades y las del vehículo.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Conducción en montañas con mucha inclinación.

QUÉ PUEDE SUCEDER

El vehículo podrá volcar más fácilmente en terrenos con mucha inclinación que en terrenos planos o montañas menos inclinadas.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Nunca utilice el vehículo en montañas con una inclinación excesiva para el ATV y para sus propias capacidades.

Practique primero en terrenos bajos antes de probar en montañas más inclinadas.

No suba o descienda nunca valles o montañas con una inclinación superior al 15 %.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Descender valles de forma indebida.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Puede provocar una pérdida de control del vehículo y/o volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siga siempre los procedimientos de descenso de valles y montañas según se describe en este manual. Verifique siempre el terreno antes de iniciar el descenso y nunca descienda valles con terrenos resbaladizos o terrenos poco seguros.

Cuando realice un descenso incline su cuerpo hacia la parte trasera del vehículo.

Nunca descienda a gran velocidad ni en un terreno con un ángulo de inclinación que pueda provocar el vuelco del ATV.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Conducción indebida por valles/montañas.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Puede provocar pérdida del control del vehículo y, en consecuencia, volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No trate de realizar cambios de dirección en valles antes de aumentar sus capacidades. Maniobre su ATV con cuidado en terrenos montañosos.

Si es posible, evite conducir el ATV lateralmente con respecto a la cima de la montaña.

Cuando conduzca sobre la parte lateral de un valle/montaña:

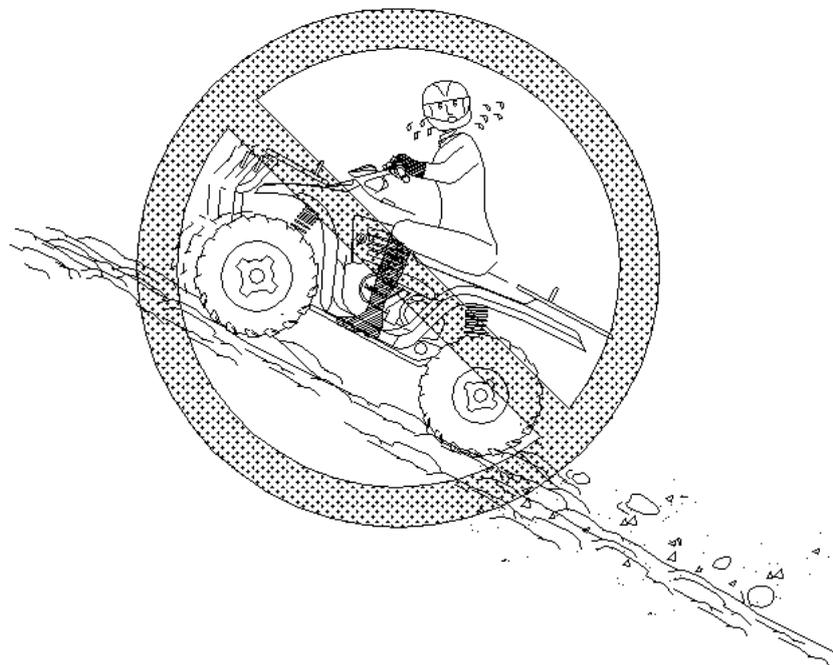
Siga siempre los procedimientos descritos en este manual.

Evite valles/montañas con terrenos resbaladizos y poco seguros.

Incline su cuerpo hacia la parte superior del valle/montaña.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA



PELIGRO

Paradas indebidas, ir marcha atrás o salir del ATV en ascensos de montañas.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Puede provocar el vuelco del ATV

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Mantenga una velocidad constante cuando esté subiendo.

Si pierde la velocidad por completo:

Mantenga todo el peso de su cuerpo hacia la parte superior del valle. Frene.

Cuando esté parado, accione el freno de estacionamiento.

Si comienza a ir hacia atrás:

Lleve todo su peso hacia la parte superior del valle y nunca acelere.

No frene con el freno trasero (modelos 150 y 200 cc) .

Frene gradualmente con el freno de estacionamiento.

Cuando esté completamente parado, accione igualmente el freno trasero (150 y 200 cc) y bloquee el freno de estacionamiento.

Salga del vehículo por la parte superior del valle.

Gire el vehículo en el sentido inverso a la marcha y súbase al ATV según los procedimientos descritos en este manual.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso incorrecto según el tipo de obstáculo.

QUÉ PUEDE SUCEDER

El ATV puede quedar fuera de control y producirse un accidente o incluso volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Antes de iniciar la marcha en una zona desconocida, compruebe si existen obstáculos. No coloque el vehículo sobre grandes obstáculos como piedras, entre otros, y no conduzca en zonas muy arboladas. Cuando derrape debido a un obstáculo, actúe siguiendo las directrices de este manual.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Derrape o deslizamiento.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Podrá perder el control del vehículo.

Podría también perder tracción de forma inesperada, pudiendo provocar el vuelco del vehículo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Aprenda sobre seguridad y control del vehículo en estas situaciones. Practique sobre terrenos fáciles primero. En caso de terrenos resbaladizos como hielo, conduzca a poca velocidad y siempre prestando especial atención.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso del vehículo bajo o sobre cursos de agua.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Los neumáticos pueden derrapar causando la pérdida de tracción y del control y, en consecuencia, provocar un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No utilice nunca el ATV sobre cursos de agua con profundidad superior al máximo recomendado en este manual. Evite utilizar el ATV sobre agua. Si es posible, equilibre convenientemente su peso y evite maniobras bruscas.

Recuerde que los frenos mojados pierdan eficiencia. Después de salir de la zona de agua, pruebe siempre los frenos del vehículo.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso incorrecto marcha atrás.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Podrá chocar contra obstáculos, especialmente contra personas.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Antes de poner la marcha atrás, compruebe si existen obstáculos. Ejecute la maniobra a velocidad reducida.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso del vehículo con neumáticos o presión inadecuados.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Circular con neumáticos no recomendados o con presión diferente a la recomendada podría causar la pérdida de control e incluso producirse accidentes graves.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Use siempre neumáticos con las dimensiones recomendadas y compruebe periódicamente la presión. Consulte las indicaciones sobre neumáticos y presión en el presente manual de usuario.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Uso del vehículo con cambios inadecuados.

QUÉ PUEDE SUCEDER

La instalación inadecuada de accesorios o modificaciones en el vehículo puede alterar la conducción e incluso producirse un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No modifique nunca las características de fábrica del vehículo ni instale accesorios inadecuados. Todos los accesorios aplicados en su ATV deberán ser originales y se deberán instalar siguiendo las instrucciones. Si tiene cualquier duda, consulte con su concesionario.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PELIGRO

Carga excesiva o inadecuada.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Puede alterar la conducción pudiendo producirse un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No supere nunca la capacidad máxima de carga del ATV.

La carga deberá distribuirse de manera uniforme y bien asegurada.

Modere la velocidad cuando transporte carga o lleve remolque.

Guarde una distancia de frenado mayor.

Siga las instrucciones del manual del propietario sobre transporte de carga o remolque.

ADVERTENCIA

PERIGO

Conduzir em lagos ou rios congelados.

O QUE PODE ACONTECER

Caso o gelo parta, o condutor do ATV pode sofrer ferimentos graves ou até morrer.

COMO EVITAR O PERIGO

Nunca conduza o ATV sobre o gelo sem ter a certeza que é suficientemente resistente para aguentar com o peso do ATV, com o seu peso e com a força criada pelo movimento do veículo sem se partir.

5. PRECAUCIONES DURANTE LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

Tras producirse un accidente, lleve el ATV a un concesionario oficial para una revisión completa del vehículo, especialmente, de los frenos, inyección, dirección, entre otros componentes.

A ADVERTENCIA

Una conducción segura de este vehículo requiere unas buenas capacidades de decisión y unas buenas condiciones físicas. El riesgo de accidente será mayor si el vehículo es conducido por personas con sus capacidades físicas y/o cognitivas reducidas.

ATENCIÓN

Mantenga el sistema de escape alejado de materiales inflamables para evitar cualquier riesgo de incendio.

5. PRECAUCIONES EN LA CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

PUNTOS DE ACOPLAMIENTO



Precauciones al instalar el accesorio o arrastrar el ATV

1. Al instalar el remolque, debe detener el motor y estacionar el ATV en la posición de seguridad. Por favor, lea atentamente las instrucciones de instalación del remolque, señales y manuales antes de utilizarlo.
2. La operación debe realizarse de acuerdo con el manual. Antes de terminar de instalar el remolque está prohibido operar el tractor que tenga instalados los accesorios.
3. La conexión del remolque al ATV puede provocar lesiones si la persona no tuviera la experiencia necesaria. Si fuera necesario debe buscar la ayuda de un profesional.
4. Las personas deben salir del ATV antes de utilizar estos accesorios.
5. Las personas se deben mantener alejadas de las zonas situadas entre el ATV y el remolque cuando el ATV esté trabajando con el remolque.

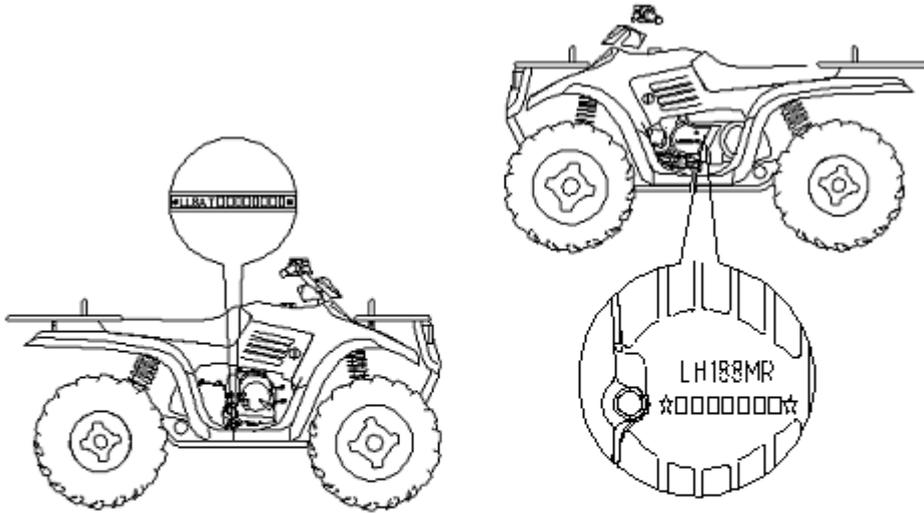
No se pueden conectar ni una pala frontal ni una retroexcavadora.

Este ATV no se puede utilizar para “explotación forestal” ni para “trabajo con pulverizadores”.

AVISO

Este ATV no está preparado para utilizar herramientas montadas en la parte delantera, tales como una pala frontal o aplanadores. No opere el ATV con esas herramientas montadas en la parte delantera.

6.V.I.N



Verifique los números en el ATV según se indica.

1. Número de bastidor VIN (lado derecho parte inferior del bastidor)
2. Número de motor (lado izquierdo del cárter del motor)

Guarde una de ellas de reserva en un lugar seguro. En caso de necesitar una llave de sustitución, deberá adquirir una llave virgen y solicitar un mecanizado idéntico a la existente.

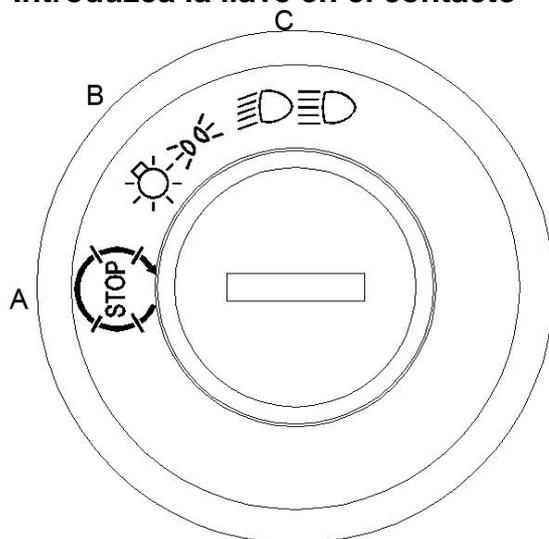
Número de la llave.

El número de bastidor y el número del motor son

fundamentales para identificar el vehículo. En caso de que su vehículo haya sido robado, estos números son fundamentales para identificar y recuperar el ATV.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Introduzca la llave en el contacto



A. "OFF" B. "ON" C. "LUCES"

"OFF": Gire la llave a esta posición para desconectar el motor y todos los circuitos eléctricos, y retire la llave.

"ON": En esta posición, se enciende el sistema eléctrico del ATV, el motor recibe corriente y la llave no puede ser extraída.

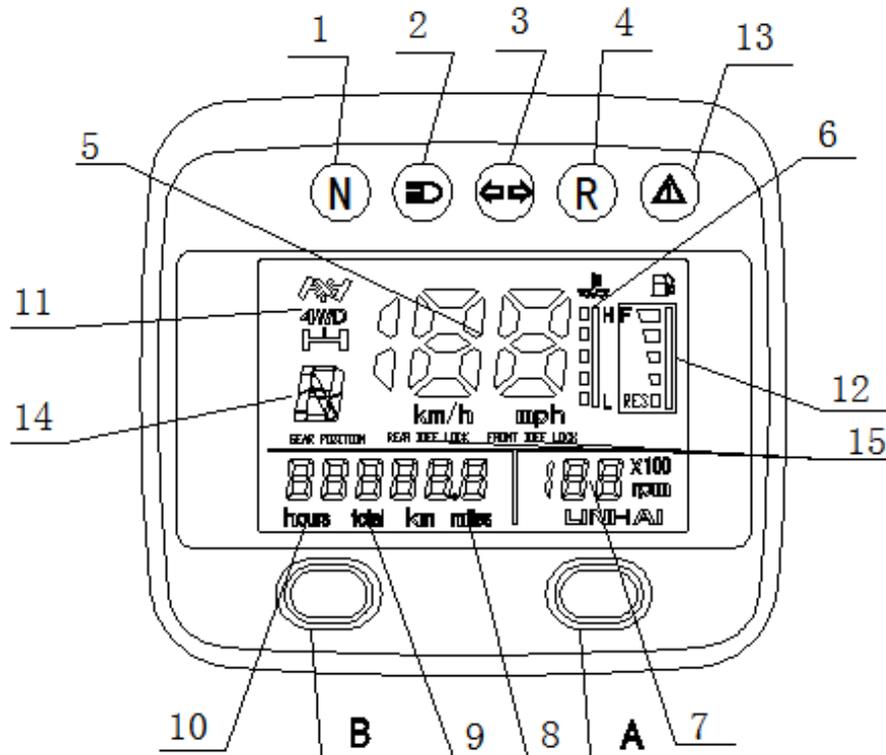
"Luces": En esta posición se encienden las luces de cruce.

ADVERTENCIA

No gire nunca la llave a la posición "OFF" estando el ATV en movimiento. De lo contrario, se cortará la alimentación del sistema eléctrico pudiendo perder el control del vehículo y, en consecuencia, producirse un accidente. Compruebe siempre que el ATV esté detenido completamente antes de girar la llave a la posición "OFF".

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Bastidor



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Indicador de neutro | 10. Indicador de las horas de funcionamiento del motor |
| 2. Indicador de carretera | A: selector km |
| 3. Indicador de emergencia | B: selector horas/distância |
| 4. Indicador de marcha atrás | 12. Indicador del nivel de combustible |
| 5. Velocímetro | 13. Indicador de energía |
| 6. Indicador de temp. del motor | 14. Indicador de la posición de la caja |
| 7. Velocímetro | 15. Indicador bloqueo diferencial delantero |
| 8、9. Odómetro | |

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Acelerador

ADVERTENCIA

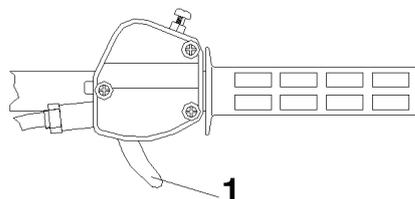
No utilice un ATV con el acelerador bloqueado o con un funcionamiento inadecuado. Utilizar el ATV en estas condiciones podría provocar un accidente y producirse lesiones graves o incluso la muerte.

Contacte con su concesionario en caso de notar cualquier anomalía en el acelerador.

En caso de no comprobarse el funcionamiento y el mantenimiento del sistema, el acelerador podría bloquearse durante la conducción y producirse un accidente.

Compruebe siempre el funcionamiento del gatillo antes de arrancar el motor y ocasionalmente durante la conducción.

Gatillo del acelerador



La rotación del motor y la velocidad de marcha del vehículo son controladas presionando el gatillo del acelerador. El gatillo del acelerador (1) funciona mediante un muelle, el cual hace que el motor vuelva al ralenti cuando el gatillo está completamente suelto.

ADVERTENCIA

Lavar o utilizar el ATV a temperaturas muy bajas puede hacer que el agua se congele en el conducto del cable del acelerador y/o en el acelerador.

En consecuencia, el acelerador puede bloquearse haciendo que el motor continúe funcionando y causando la pérdida de control del vehículo.

Frenos

Cuando conduzca el vehículo deberá inspeccionar el nivel del líquido de frenos. El depósito del freno de estacionamiento se encuentra en el lado izquierdo del manillar. El depósito del freno de pie se encuentra bajo el asiento. El líquido de frenos deberá estar siempre entre el nivel mínimo y máximo.

ATENCIÓN

Cuando abra un compartimento para líquido de frenos, deberá utilizar la cantidad necesaria y dejar fuera el líquido sobrante. No guarde o utilice el líquido en un recipiente ya abierto. El líquido de frenos es higroscópico, es decir, absorbe rápidamente la humedad ambiente. Esto hace que la temperatura de ebullición del líquido de frenos sea más baja, lo que puede producir un desgaste prematuro de los frenos y posibles lesiones graves.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Frenos

El pedal de freno está localizado junto al reposapiés derecho. Los frenos son hidráulicos de disco y se activan solo presionando el pedal.

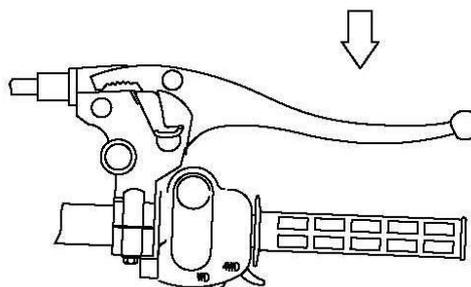
Compruebe siempre el correcto funcionamiento del pedal de freno así como el nivel del líquido antes de conducir el ATV. Debe notar el pedal firme. Si, al frenar, siente que el pedal está blando puede ser un signo de posible fuga de líquido o de nivel bajo de líquido de frenos. Esta situación deberá ser corregida antes de conducir el ATV. Contacte con su concesionario para más información.

ADVERTENCIA

Nunca utilice el ATV si nota el freno blando. Si lo hace, puede producirse una pérdida total de frenado y, en consecuencia, producirse un accidente.

Freno de estacionamiento:

1. Apriete la maneta del lado derecho dos o tres veces y asegúrela.
2. Bloquee la maneta colocando el gatillo (1) en las ranuras. Suelte la maneta.
3. Para desbloquear el freno de estacionamiento simplemente apriete la maneta.



Advertencias importantes

- Cuando quede bloqueado durante largos períodos de tiempo, el freno de estacionamiento podría aflojarse y, en consecuencia, provocar un accidente.
- **Evite detener el ATV en una montaña frenado con el freno de estacionamiento durante más de 5 minutos.**
- Bloquee siempre las ruedas en caso de dejar el ATV parado en una montaña, o déjelo en posición lateral a la cima de la montaña.

ADVERTENCIA

Compruebe siempre que el freno de estacionamiento esté desactivado al iniciar la conducción del ATV. En caso de bloqueo del freno de estacionamiento, podría producirse un accidente.

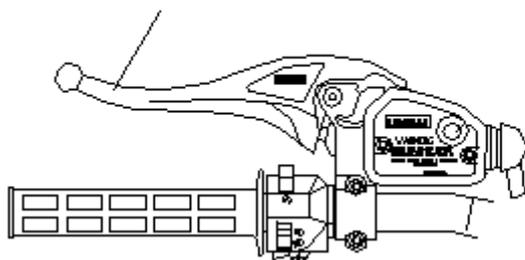
7. COMANDOS Y FUNCIONES

Freno Auxiliar

ADVERTENCIA

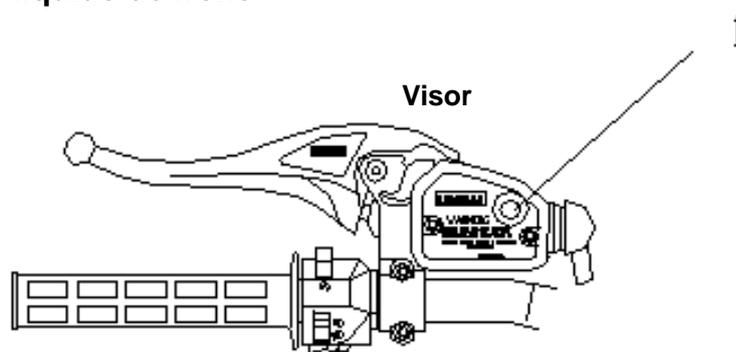
Sea cauteloso al utilizar el freno auxiliar. No frene a fondo ya que las ruedas traseras podrían derrapar y deslizar lateralmente, causando una pérdida de control.

Maneta de freno auxiliar



El ATV viene equipado con un freno auxiliar por cuestiones de seguridad. Este se encuentra en el lado izquierdo del manillar y funciona como freno auxiliar al sistema de frenado principal, especialmente si el sistema principal se bloquea. Si las ruedas traseras comienzan a derrapar, frene con cuidado con el freno de mano. Los frenazos bruscos pueden hacer volcar el vehículo.

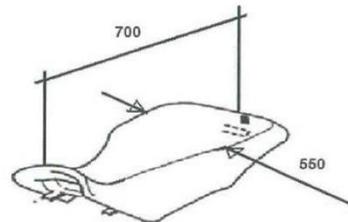
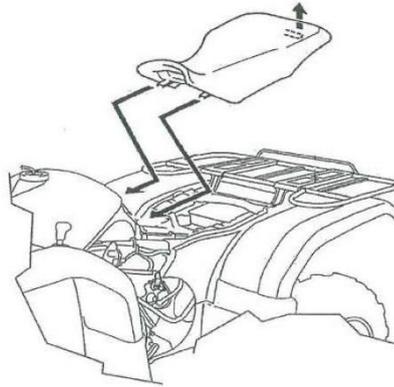
Nivel del líquido de freno



Antes de cada uso deberá comprobar el nivel del líquido de frenos en el visor (1). Este visor se verá de color negro cuando el nivel de líquido esté lleno. Cuando haya que cambiar el líquido el visor se verá de color claro. NOTA: en relación a la verificación del nivel de fluido, el ATV debe estar en el suelo y el manillar debe estar derecho. Si el nivel de líquido fuera bajo añada solo DOT 3. En algunos modelos existe un “visor lateral”, a través del cual se puede ver el nivel de líquido, debiendo mantenerlo entre las marcas de “máx” y “mín” en el depósito.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Asiento del conductor



ATENCIÓN

Para evitar lesiones:

1. Compruebe que el asiento esté completamente asegurado.
2. Solo el conductor habitual del ATV deberá conducir el vehículo.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Funcionamiento del selector de la caja

El selector (palanca) de cambios está situado en el lado izquierdo del vehículo. El selector de cambios tiene 4 posiciones: alta, marcha atrás, neutro y baja.



NOTA: Para aumentar la durabilidad de la correa, utilice el cambio con marchas bajas en situaciones extremas de tracción y siempre que utilice el ATV por debajo de los 11 km/h durante períodos largos de tiempo.

ADVERTENCIA

Para cambiar de marcha, detenga el vehículo y, con el motor en ralentí, mueva el selector a la posición/marcha que desee. Cambiar de marcha con el vehículo en movimiento o sin estar al ralentí puede causar graves daños a la transmisión.

Con el vehículo parado y el freno de estacionamiento puesto, deje siempre también una marcha puesta.

Es importante mantener siempre la caja de cambios en perfectas condiciones de funcionamiento. Si nota cualquier problema, contacte con su concesionario oficial.

ATENCIÓN

PELIGRO

Cambiar a marchas bajas cuando las revoluciones del motor sean elevadas.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Las ruedas pueden pararse, causando la pérdida del control del vehículo o incluso un accidente. El motor y la transmisión pueden verse dañados.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

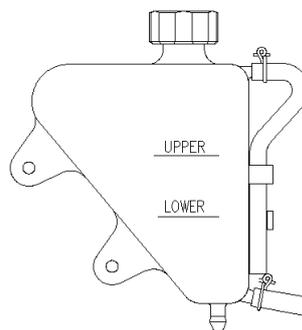
Asegúrese de que las revoluciones del motor sean lo suficientemente bajas para cambiar de marcha de forma segura.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Sistema de refrigeración del moto

Nivel del líquido

Modelo de suspensión independiente



El vaso de expansión, situado debajo del asiento, debe tener el nivel de líquido siempre entre los valores indicados.

El nivel de refrigeración del motor es controlado por el sistema de compensación. Este sistema está compuesto por el vaso de expansión, boquilla del radiador, tapón del radiador y el tubo.

Con la subida de la temperatura del líquido refrigerante, el líquido caliente es expulsado del radiador al vaso de expansión. Con la bajada de la temperatura del motor, el líquido frío vuelve al radiador.

NOTA: En vehículos nuevos, el nivel del líquido refrigerante puede descender toda vez que puede resultar necesaria una purga automática del aire. Compruebe el nivel del líquido refrigerante y, en caso necesario, añada líquido al vaso de expansión. Se recomienda utilizar una mezcla 50/50 de líquido refrigerante y agua destilada.

NOTA: Siga siempre las recomendaciones del fabricante de acuerdo con la temperatura ambiente de su zona geográfica.

Sistema de refrigeración

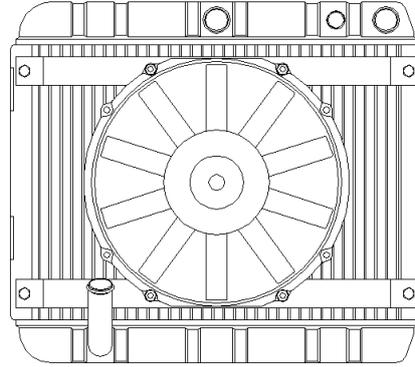
ADVERTENCIA

No abra nunca el tapón del radiador con el motor todavía caliente. El vapor podría causar quemaduras graves.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Inspección del nivel del líquido de radiador

NOTA: Este procedimiento solo es necesario si el líquido ha sido extraído por motivos de reparación o mantenimiento. No obstante, si el vaso de expansión está seco, deberá verificarse el nivel en el radiador y, en su caso, añadir líquido.



NOTA: El uso de un tapón del radiador de sustitución puede modificar el funcionamiento del sistema de compensación. Si necesita sustituir el tapón del radiador, contacte con su concesionario. Para garantizar que el líquido refrigerante mantiene todas sus propiedades, se recomienda drenar el sistema de refrigeración y sustituir la mezcla (50/50 anticongelante y agua destilada) cada dos años.

Con la ayuda de un embudo, añada el refrigerante necesario a través de la boquilla del radiador.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Circuito de combustible

ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva en determinadas condiciones.

- Sea siempre extremadamente cauteloso.
 - Rellene el depósito siempre con el motor desconectado y en un área bien ventilada.
 - Evite fumar y estar cerca de llamas o chispas en el lugar donde suministre el vehículo de gasolina o tenga gasolina almacenada.
 - No rellene el depósito completamente hasta la boquilla.
 - Evite mancharse con gasolina, en cuyo caso deberá cambiarse de ropa y lavarla inmediatamente con agua y jabón.
 - No encienda nunca el motor o conduzca en espacios cerrados. Los gases liberados por el tubo de escape de los vehículos son tóxicos y pueden provocar una pérdida de conciencia o incluso la muerte.
 - Cierre la válvula de combustible cuando deba estacionar el ATV.
-

ADVERTENCIA

Los gases de escape contienen elementos químicos, los cuales, en determinadas cantidades, pueden provocar cáncer, defectos congénitos u otros daños a nivel de embarazo.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Circuito de combustible

El tapón del depósito (1) se encuentra directamente detrás del manillar.

Consulte el manual para más información acerca de la capacidad del depósito.

Utilice gasolina sin plomo.

La válvula de combustible se encuentra en el lado izquierdo del

carenado frontal y cuenta con tres posiciones:

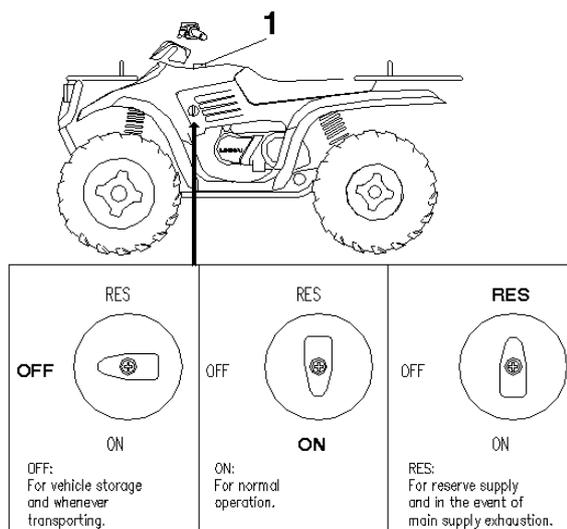
OFF: cuando el vehículo está estacionado.

ON: cuando el vehículo está en funcionamiento.

RES: cuando se vacía el depósito del vehículo y se recurre a la reserva.

NOTA: la reserva da para unos 10 km adicionales. Rellene el depósito cuanto antes, a ser posible antes de recurrir al combustible de la reserva.

Coloque siempre la válvula en la posición "ON" después de llenar el depósito.



Filtro de combustible

El filtro deberá ser sustituido anualmente por su concesionario o cada 100 horas de uso. No intente limpiarlo.

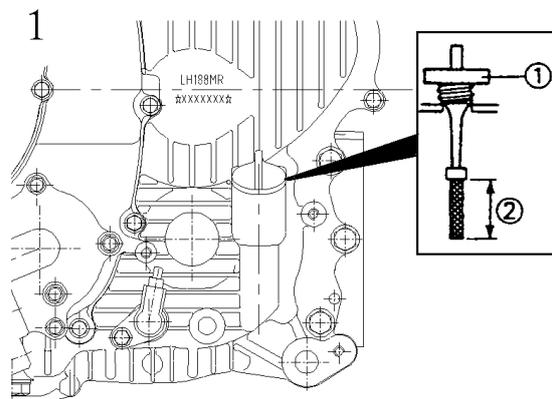
7. COMANDOS Y FUNCIONES

Aceite del motor

El depósito de aceite se encuentra en el lado derecho del motor.

Para comprobar el nivel de aceite:

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
2. Conecte el motor y déjelo al ralentí durante 20-30 s.
3. Desconecte el motor, retire la varilla (1) y límpiela con paño limpio.
4. Coloque nuevamente la varilla en el depósito, remuévala y compruebe el nivel de aceite.
5. En caso necesario, añada aceite según las marcas en la varilla. No llene el depósito hasta arriba.

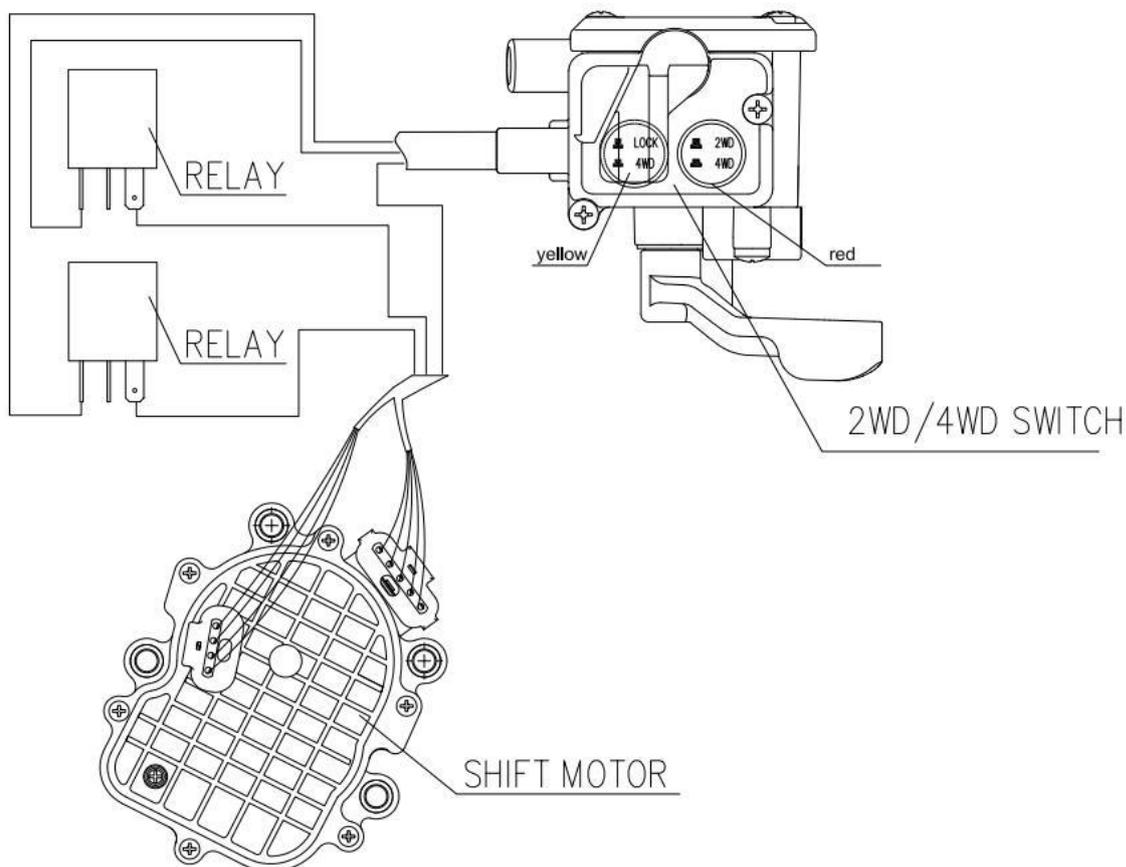


ATENCIÓN

Utilice solo aceite SAE 15W/40, SG. No sustituya ni mezcle marcas de aceite. Podría provocar graves daños al motor y hasta la pérdida de la garantía.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

Sistema de tracción



ATENCIÓN:

Realice las modificaciones siempre con el vehículo parado.

NOTA:

Cuando alterne la tracción entre 2X4 y 4X4, los mecanismos del diferencial pueden continuar engranados / desengranados y solo habrá que cambiar para conducir por superficies irregulares o marcha atrás.

El cláxon sonará en caso de no finalizar el procedimiento en un minuto. Proceda de nuevo al cambio para silenciar el cláxon.

ATENCIÓN

No cambie a 4X4 si las ruedas traseras todavía están girando. Podría causar graves daños al vehículo. Cuando cambie a 4X4, aunque el botón seleccione esta configuración, los mecanismos podrían estar todavía desengranados. Acelere ligeramente y deje que las ruedas rueden lentamente para que se activen los mecanismos. Aparecerá en el bastidor la indicación 4X4.

7. COMANDOS Y FUNCIONES

ADVERTENCIA:

Una dirección demasiado pesada indica una anomalía en el diferencial, pudiendo producirse una pérdida de control hasta en modo de tracción 2X4. En caso de detectar cualquier problema en la dirección, contacte con su concesionario oficial.

NOTA:

Dirección pesada pero equilibrada de izquierda a derecha.

ADVERTENCIA

La dirección demasiado pesada y asimétrica indica una anomalía en el terminal de dirección y en la barra, pudiendo producirse la pérdida de control hasta en modo de tracción 2X4. En caso de notar algún problema en la dirección, contacte con su concesionario para revisar y reparar el vehículo.

ADVERTENCIA

Deberá comprobar siempre el ATV antes de utilizarlo y verificar que todos los componentes funcionen correctamente. En caso de no realizar dicha inspección, podría sufrir un accidente y resultar herido de gravedad.

Inspección diaria antes de conducir

Verifique si existe alguna anomalía en el terminal de dirección y en la barra empujando el manillar hacia un lado o conduciendo el ATV a baja velocidad. La dirección deberá permanecer equilibrada en los modos de tracción 2X4 y 4X4.

8. ARRANQUE DEL MOTOR

Arranque del motor en frío

ADVERTENCIA

Nunca deje el motor en marcha dentro de un espacio cerrado. El monóxido de carbono presente en los gases de escape es tóxico y puede provocar graves lesiones e incluso la muerte. Hágalo siempre en espacios abiertos y con buena ventilación.

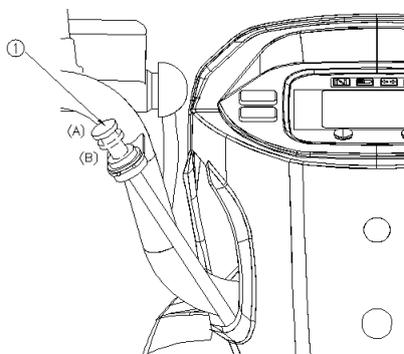
ATENCIÓN

Deje siempre que el motor se caliente antes de iniciar la marcha. En caso contrario, podría dañar gravemente alguno de los componentes.

1. Con el cambio en neutro, desbloquee el freno de estacionamiento.
2. Abra la válvula de combustible a la posición ON.
3. Siéntese en el ATV.
4. Gire la llave a la posición ON, accione el freno de mano y pulse el botón "Inicio".
5. No presione el gatillo del acelerador a más del 20 % de su recorrido al iniciar la marcha.
6. Pulsar el botón "Inicio" durante más de cinco segundos podría dañar el vehículo. Si el motor no arranca, suelte el botón durante más cinco segundos y repita el proceso.

Cuándo y cómo utilizar el choque manual

Temperatura atmosférica entre 10 °C y 35 °C



1. En caso de que el motor esté frío, mueva la palanca de choque ① hacia arriba hasta que quede en la posición ON (A).

8. ARRANQUE DEL MOTOR

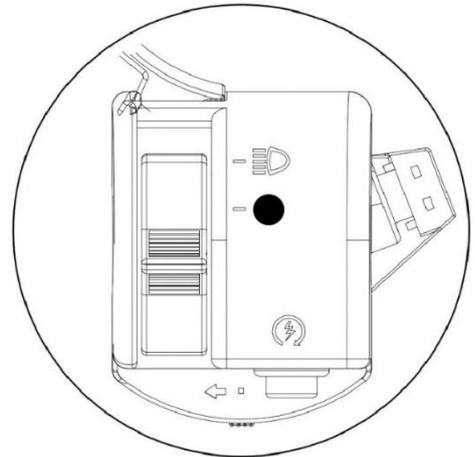
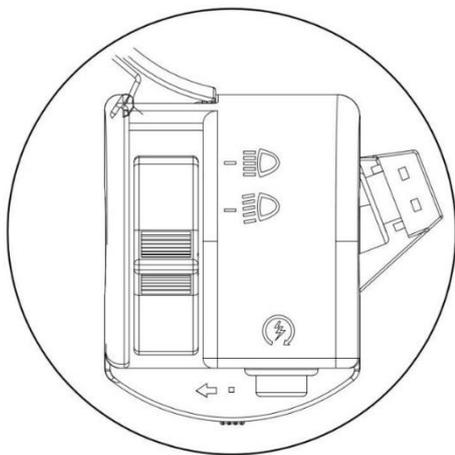
2. Sin pisar el acelerador, pulse el botón Start.

Si pulsa el botón Start durante más de cinco segundos podrá provocar un sobrecalentamiento y dañar el motor de arranque. Suelte el botón durante aproximadamente diez segundos antes de volverlo a pulsar de nuevo.

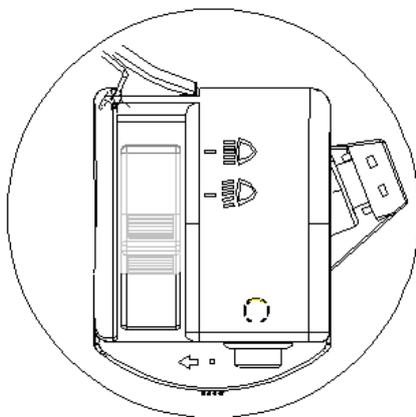
3. Después de arrancar el motor mueva la palanca de choque con el fin de mantener alto el ralentí.
4. Deje que el motor se caliente hasta que el funcionamiento sea normal y responda al acelerador con la palanca de choque en la posición OFF (B)
5. En caso de que el ralentí sea inestable, acelere ligeramente.

Temperatura atmosférica superior a 35 °C

Excepto LH500ATV-D T3



Para LH500ATV-D T3



1. No utilice el choque manual.
2. Acelere ligeramente y pulse el botón Start.

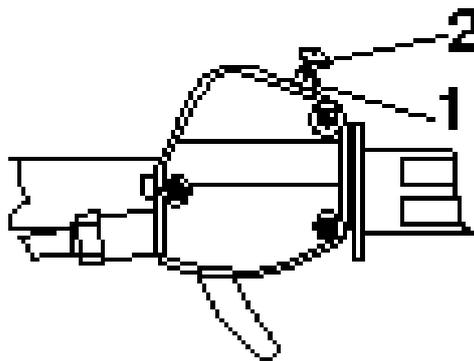
9. PERÍODO DE RODAJE

El período de rodaje de su nuevo ATV es de 50 horas de uso. El período de rodaje es muy importante para la durabilidad y el desarrollo eficiente del motor de su vehículo. Siga atentamente todos los procedimientos.

ATENCIÓN

Durante el período de rodaje no acelere a fondo ni circule a alta velocidad durante períodos largos de tiempo. La acumulación de calor podría dañar los componentes próximos al motor.

Durante el período de rodaje, ajuste el tornillo a la mitad de recorrido del acelerador.



1. Contratuerca 2. Tornillo de ajuste

1. Llene el depósito.
2. Compruebe el nivel de aceite con la varilla. En caso necesario, añada aceite.
3. Al principio, conduzca lentamente. Elija un área amplia donde le resulte más fácil familiarizarse con el vehículo, así como con su uso y funcionamiento.
4. Vaya cambiando las posiciones del acelerador. No utilice el vehículo continuamente al ralentí.
5. Compruebe regularmente los niveles de los líquidos, comandos, así como todos los componentes importantes, según se indica en la lista de inspección diaria antes de conducir.
6. No empuje cargas.
7. El aceite y el filtro deberán sustituirse cuando el vehículo alcance las 20 horas de uso o los 800 km.

10. ROPA Y ACCESORIOS DE PROTECCIÓN

Utilice siempre ropa adecuado al tipo de conducción que realizará. La conducción de un ATV requiere vestimenta especial de protección que le hará sentir más cómodo y reducir las posibilidades de lesión.

1. Casco

El casco es la parte más importante del vestuario de protección. El casco protege la cabeza de graves lesiones. Asegúrese de que el casco cumple las normas de la CEE.

2. Protección ocular

Unas gafas o un casco con protección facial son fundamentales para proteger su vista.

3. Guantes (tipo off-road)

4. Botas

Un par de botas que cubran gran parte de la pierna (si es posible, hasta la rodilla) con suela bien adherente con las de motocrós.

5. Vestuario

Utilice siempre manga larga y abrigo. La ropa con protección adicional para las rodillas, codos y hombros es un añadido a la protección de su cuerpo.

11. CAPACIDAD DE ARRASTRE

Su ATV está diseñado para el transporte de carga. El peso de la carga deberá distribuirse de manera uniforme (1/3 delante y 2/3 detrás) y esta deberá ir lo más baja posible. Cuando circule por terrenos irregulares o montañosos reduzca la velocidad para mantener la estabilidad del vehículo y de la carga. No exceda la carga máxima indicada en este manual.

Peso máximo de reboque - 229kg

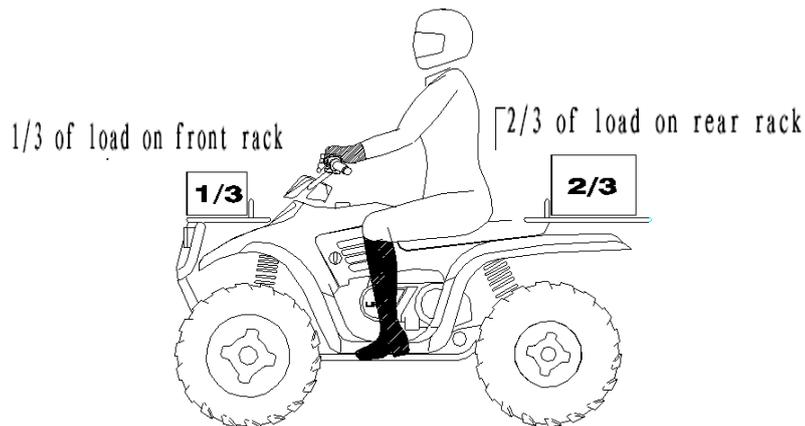
Peso máximo na vertical sobre a bola - 11kg

Preste atención a la carga en la red frontal. En caso de acomodar la carga de manera inadecuada, los faros podrían quedar tapados y reducirse considerablemente la visibilidad. No tape nunca los faros.

Para aumentar la durabilidad de la correa se recomienda, con carga, utilizar siempre el ATV con marchas cortas.

ADVERTENCIA

Para mantener la estabilidad y la seguridad del vehículo es fundamental que la carga esté distribuida de manera uniforme. La sobrecarga o la colocación incorrecta de la carga afectan a la conducción en curva, a la distancia de frenado y a la estabilidad.



11. CAPACIDAD DE ARRASTRE

Advertencias importantes

Para reducir el riesgo de daños físicos o del ATV lea y siga las siguientes advertencias:

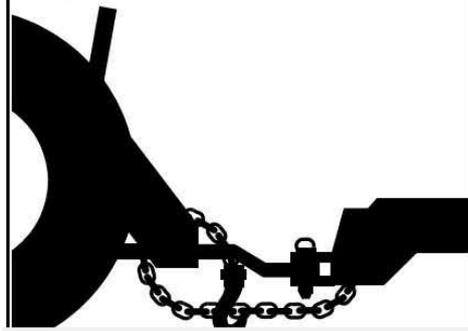
- CUANDO TRANSPORTE CARGA REDUZCA LA VELOCIDAD Y AUMENTE LA DISTANCIA DE FRENADO.
- La DISTRIBUCIÓN DEL PESO DE LA CARGA deberá ser de 1/3 en el soporte frontal y 2/3 en el soporte trasero. Cuando circule por terrenos irregulares o montañosos, reduzca la carga y la velocidad para una conducción más estable. Transportar carga en uno solo de los soportes aumenta la probabilidad de vuelco.
- LAS CARGAS PESADAS PUEDEN CAUSAR PROBLEMAS DE FRENADO Y PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO. Tenga precaución al frenar cuando transporte carga.
- TODAS LAS CARGAS DEBEN IR ASEGURADAS ANTES DE CIRCULAR CON EL VEHÍCULO. Una carga mal asegurada puede causar inestabilidad y la posible pérdida del control.
- LAS CARGAS DEBEN SER TRANSPORTADAS EN LOS SOPORTES LO MÁS BAJAS POSIBLES. Cuanto más altas sean las cargas, más alto será el centro de gravedad. Cuando la altura de las cargas sea elevada, se deberá reducir el peso con el objeto de estabilizar la conducción del vehículo.
- LA CARGA TRANSPORTADA DEBERÁ ESTAR BIEN ORGANIZADA Y DISTRIBUIRSE DE MANERA UNIFORME. Evite transportar cargas descentradas. Asegure siempre la carga en su ATV.
- MUCHO CUIDADO. Evite transportar cargas lateralmente superiores al tamaño de los soportes. La inestabilidad y la incapacidad de manipulación del vehículo pueden provocar un vuelco.
- Cuando transporte carga en los soportes no TAPE LOS FAROS, LAS LUCES ANTINEBLA NI LOS REFLECTORES.
- NO CIRCULE A VELOCIDADES SUPERIORES A LA RECOMENDADA. El vehículo nunca debe exceder los 16 km/h cuando arrastre carga sobre superficies con hierba.

11. CAPACIDAD DE ARRASTRE

- Nunca supere los 8 km/h cuando arrastre cargas sobre terrenos irregulares, al girar o en subidas o descensos acentuados.

Uso de la cadena de seguridad

- Una cadena de seguridad le ayudará a controlar la maquinaria arrastrada en caso de separarse la barra de tracción de la cabeza tractora.
- Use una cadena con una relación de fuerza igual o superior al peso bruto de las máquinas remolcadas.
- Conecte la cadena al soporte de la barra de tracción de la cabeza tractora o en otro punto específico. Deje holgura suficiente en la cadena para que pueda girar.
- No use la cadena de seguridad para remolcar.



12. CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA

Llevar el motor al máximo de 7.500 rpm puede provocar la acumulación excesiva de combustible en el tubo de escape el cual, por la acción del catalizador, puede RESULTAR en un SOBRECALENTAMIENTO DEL TUBO DE ESCAPE Y EN UN RIESGO DE INCENDIO.

Cuando el motor alcance las revoluciones máximas, reduzca siempre la aceleración, evitando daños irreversibles al motor.

ADVERTENCIA

Inspeccione siempre su ATV antes de utilizarlo para asegurarse de que se encuentra en buenas condiciones de funcionamiento.

Consulte la sección "4. INSPECCIÓN DIARIA ANTES DE CONDUCIR"

1. Siéntese y coloque los pies en el reposapiés y las manos en el manillar.
2. Arranque el motor y espere a que se engrane el cambio.
3. Compruebe las inmediaciones y elija el camino más adecuado.
4. Libere el freno de estacionamiento.
5. Presione lentamente el gatillo del acelerador con el dedo pulgar derecho. La velocidad es controlada por el gatillo, cuanto más presionado esté, más velocidad alcanzará.
6. Conduzca a baja velocidad, compruebe el funcionamiento del acelerador y de los frenos, y practique maniobras en superficies planas.

12. CONDUCCIÓN

Curvas

Curvas a baja velocidad

Este ATV está equipado con un eje trasero sólido que hace girar las dos ruedas al mismo tiempo. Esto significa que las ruedas que giran hacia el lado exterior de la curva deberán recorrer un recorrido mayor y que las ruedas que giran por el interior de la curva deberán deslizar ligeramente. Para tomar una curva, gire el manillar hacia el lado de la curva inclinando su cuerpo en el mismo sentido mientras su peso recae sobre el reposapiés del lado opuesto. Este movimiento modificará la tracción entre las ruedas traseras permitiendo tomar la curva de forma suave. Deberá realizar el mismo movimiento para la maniobra de marcha atrás.

ADVERTENCIA

Evite tomar curvas demasiado cerradas marcha atrás ya que el vehículo puede girar y provocar lesiones graves.

12. CONDUCCIÓN

Conducción en superficies resbaladizas

Para evitar volcar deberá prestar especial atención cuando conduzca sobre terrenos resbaladizos como caminos mojados o con gravilla o a temperaturas muy bajas.

Importante:

1. Ralentice la marcha cuando conduzca sobre áreas resbaladizas.
2. Mantenga alto el nivel de alerta para evitar situaciones más peligrosas que puedan provocar derrapes.
3. Corrija un derrape girando el manillar en el sentido del derrape e inclinando su peso corporal hacia delante.
4. En caso de derrape, nunca frene, ya que puede perder el control del ATV.
5. No utilice el ATV en terrenos demasiado resbaladizos.
6. Reduzca siempre la velocidad y extreme todavía más la cautela.

ADVERTENCIA

Extreme la cautela cuando utilice el ATV sobre superficies resbaladizas; podría encontrarse con situaciones peligrosas.

La pérdida de tracción y control del vehículo pueden provocar un accidente.

12. CONDUÇÃO

Subir montañas

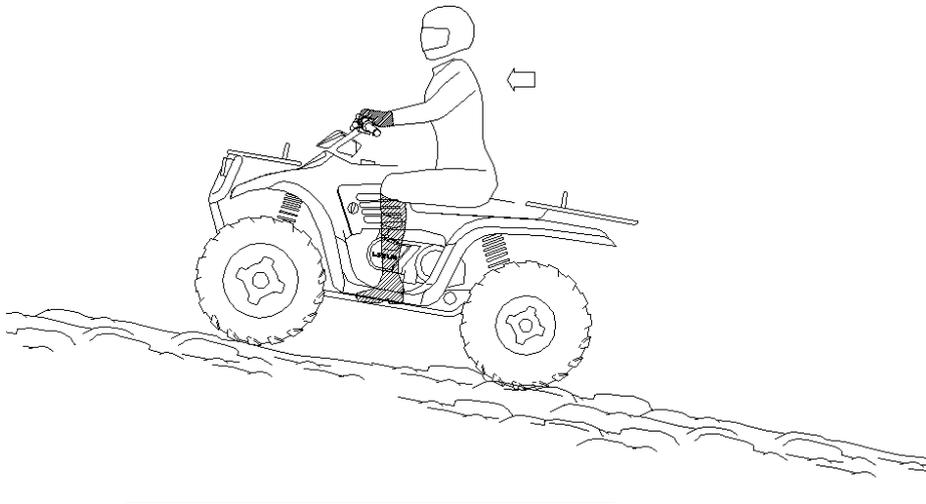
ADVERTENCIA

Extreme la cautela cuando conduzca por terrenos montañosos.

La manipulación y el frenado se pueden ver seriamente afectadas, pudiendo perder el control del vehículo y volcar, sufriendo lesiones graves e incluso la muerte.

En subidas de montaña conduzca en dirección a la cima y:

1. Evite terrenos empinados (máximo 15 % inclinación).
2. Mantenga siempre los pies en el reposapiés.
3. Inclíne el peso de su cuerpo hacia delante.
4. Avance a una velocidad constante.
5. *Manténgase alerta y preparado para tomar medidas de emergencia como una rápida salida del ATV.



12. CONDUCCIÓN

Conducción alrededor de montañas

Esta maniobra es considerada muy peligrosa y debe evitarse. En caso de no tener alternativa, siga las siguientes indicaciones:

1. Reduzca la marcha.
2. Inclíne todo el peso de su cuerpo hacia la parte superior de la montaña, manteniendo los pies en el reposapiés.
3. Mantenga la dirección ligeramente hacia la cima de la montaña.

Si siente que el vehículo patina, gire el manillar hacia la parte inferior del valle, detenga el vehículo si es posible y salga por la parte superior del valle.

ADVERTENCIA

Circular o girar en montaña de manera inadecuada puede resultar muy peligroso. La pérdida de control del vehículo puede provocar un vuelco y causar lesiones graves o incluso la muerte.

Descender montañas

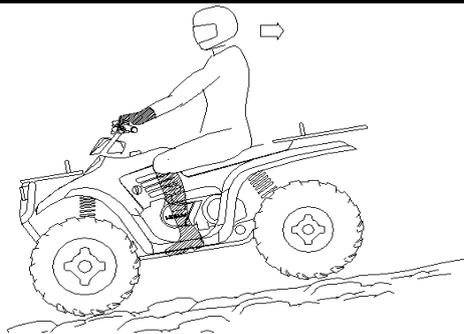
Cuando baje una montaña:

1. Descienda la montaña en posición recta.
2. Desplace su peso hacia la parte trasera del vehículo.
3. Amínore la marcha.
4. Apriete el freno lentamente para ayudar en el descenso.

Antes de encontrarse con situaciones potencialmente peligrosas familiarícese con el funcionamiento del ATV.

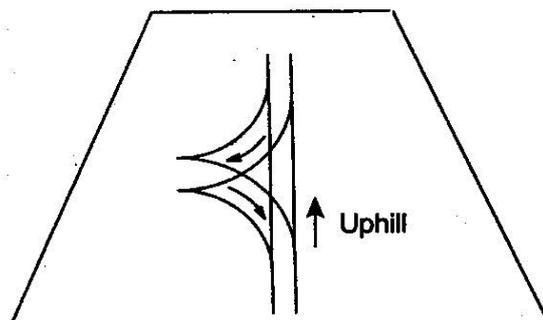
ADVERTENCIA

No circule a velocidad excesiva. Es peligroso y puede provocar la pérdida de control del vehículo, pudiendo volcar y sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



12. CONDUCCIÓN

Tomar una curva en una montaña



Si el ATV se detiene subiendo una montaña, no descienda marcha atrás. Las maniobras que puede realizar para cambiar el sentido de la marcha con el ATV son las siguientes:

1. Pare y bloquee el freno de estacionamiento inclinando el peso del cuerpo hacia delante.
2. Mantenga la caja en la misma posición y desconecte el motor.
3. Salga del ATV por el lado izquierdo o del lado de la montaña.
4. Sitúese frente al ATV (en dirección a la cima de la montaña), gire el manillar completamente hacia la izquierda.
5. Frene el vehículo con el freno de mano, libere el gatillo del freno de estacionamiento y deje el ATV girar lentamente hacia su derecha hasta quedar en el sentido del descenso.
6. Bloquee de nuevo el freno de estacionamiento y vuelva a subirse al ATV. Sitúese siempre del lado de la cima de la montaña y mantenga su peso corporal en ese sentido.
7. Conecte el motor aun con la marcha puesta, suelte el freno de estacionamiento y arranque lentamente, controlando la velocidad con el freno de mano, hasta que el vehículo se sitúe sobre una superficie relativamente plana.

ADVERTENCIA

Evite subir terrenos demasiado inclinados. Puede perder el control y volcar, sufriendo lesiones graves o incluso la muerte.

12. CONDUCCIÓN

Atravesar riachuelos

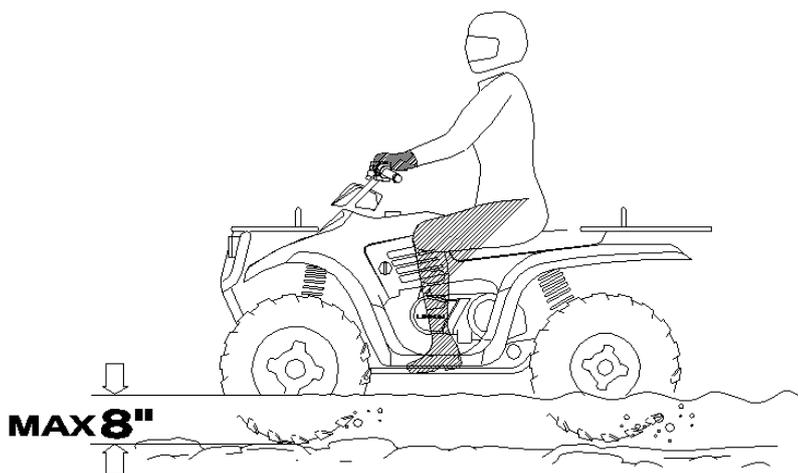
Su ATV puede cruzar riachuelos con una profundidad máxima recomendada de 20 cm. Compruebe siempre:

1. Profundidad y corriente de agua.
2. Elija un trayecto con unos márgenes de inclinación gradual.
3. Avance lentamente, si es posible, evitando piedras y obstáculos.
4. Al salir del agua, seque bien los frenos frenando levemente con la maneta hasta que su funcionamiento sea normal.

ATENCIÓN

No utilice nunca el ATV en aguas profundas o con mucha corriente.

NOTA: Después de usar el vehículo sobre agua, es fundamental inspeccionar el vehículo según se indica en el capítulo “16. Mantenimiento”. En caso necesario, comprobar: aceite del motor, aceite de la transmisión, diferencial trasero y todos los puntos de pasta del chasis.



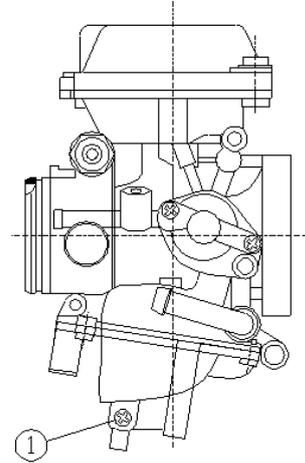
ATENCIÓN

Si su ATV se ve sumergido completamente, llévelo a su concesionario antes de endender el motor. Si el vehículo no es inspeccionado adecuadamente, podría generar daños al motor.

12. CONDUCCIÓN

En caso de no poder llevar el ATV al concesionario antes de encender o motor, siga los pasos siguientes:

- Mueva el ATV a una zona de tierra seca o, al menos, a una zona con agua con una profundidad inferior a 20 cm.
- Coloque la válvula de combustible. En la posición "OFF".
- Extraiga la bujía.
- Afloje el tapón de descarga del carburador (1).
- Accione el motor de arranque varias veces.
- Seque la bujía y vuelva a instalarla o sustitúyala por una nueva.
- Vuelva a apretar el tapón de descarga del carburador (1).
- Vuelva a colocar la válvula de combustible en la posición "ON".
- Trate de conectar el motor. En caso necesario repita todo el procedimiento.
- Lleve el vehículo a su concesionario cuando sea posible, incluso aunque haya logrado que el motor vuelva a funcionar correctamente.



Si entra agua en el variador lleve su ATV al concesionario lo más rápidamente posible.

12. CONDUCCIÓN

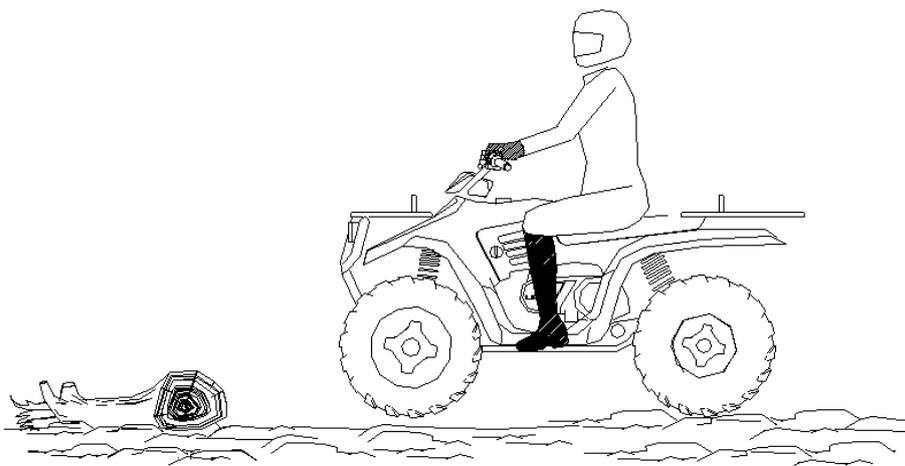
Obstáculos

¡Esté alerta!

Mire a su alrededor y observe el camino por donde circulará. Cuando sea posible vaya por la derecha y esté siempre alerta ante peligros como troncos, rocas y ramas de árboles bajos.

ADVERTENCIA

No todos los obstáculos son visibles. Circule con cuidado. Podría producirse lesiones graves o incluso la muerte si el ATV choca contra un obstáculo.



ADVERTENCIA

¡Conducir el ATV marcha atrás puede ser peligroso!

Puede chocar contra un obstáculo, persona o vehículo, pudiendo volcar en terrenos inclinados y sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

12. CONDUCCIÓN

Marcha atrás

1. Evite esta maniobra en terrenos inclinados.
2. Ejecute la maniobra lentamente.
3. Marcha atrás, utilice suavemente los frenos para detenerse.
4. Evite tomar curvas cerradas marcha atrás.
5. Nunca acelere repentinamente.

NOTA: El ATV está equipado con un limitador de velocidad de marcha atrás. No realice la maniobra con el acelerador a fondo. Acelere solo lo necesario para mantener la velocidad deseada.

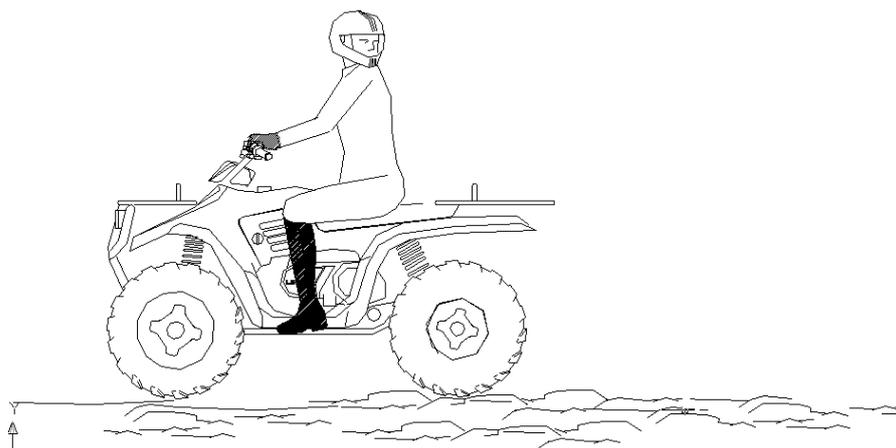
ATENCIÓN

Acelerar mais do que o necessário pode provocar acumulação excessiva de combustível no escape, podendo causar danos no motor.

ADVERTENCIA

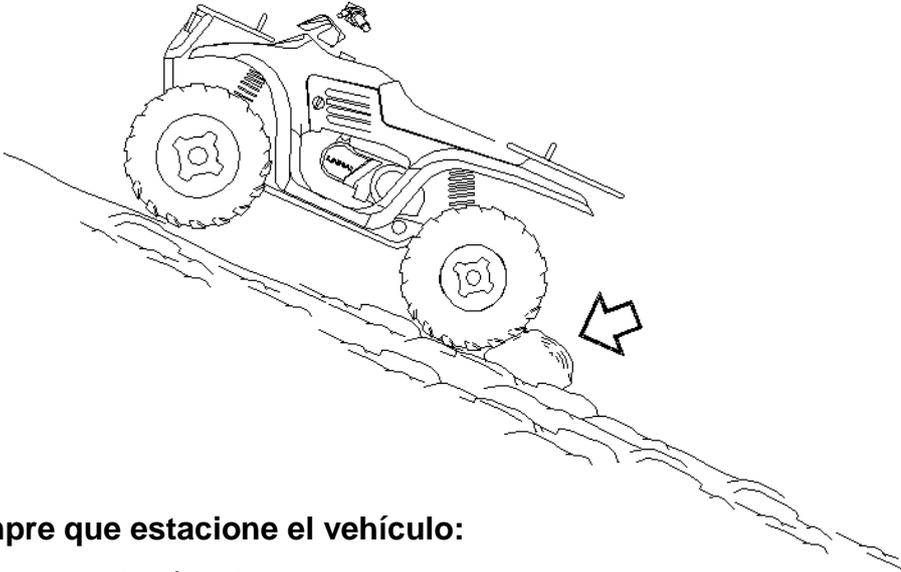
Acelerar más de lo necesario puede provocar la acumulación excesiva de combustible en el tubo de escape el cual, por la acción del catalizador, puede dar como RESULTADO EL SOBRECALENTAMIENTO DE TUBO DE ESCAPE Y UN RIESGO DE INCENDIO.

Nunca conduzca con el motor en corte durante más de 1 minuto.



12. CONDUCCIÓN

Estacionar en un terreno empinado



Siempre que estacione el vehículo:

1. Desconecte el motor.
2. Meta una marcha.
3. Bloquee el freno de estacionamiento.
4. Gire la válvula de combustible a la posición OFF.
5. Evite estacionar en terrenos inclinados. Si necesita estacionar en un terreno inclinado, bloquee las ruedas traseras del lado del descenso según la imagen.
6. No deje el ATV parado en una superficie empinada frenado solo con el freno de estacionamiento más de 5 minutos.

13. VARIADOR

Variador

ADVERTENCIA

El variador gira a velocidades elevadas generando grandes cantidades de fuerza en los componentes del embrague. Como PROPIETARIO del ATV tiene las siguientes responsabilidades a la hora de certificar que la integridad del variador sigue intacta:

- No modifique los componentes del variador. Esto podría reducir su fuerza y provocar una avería a gran velocidad. El sistema podrá perder el equilibrio, crear vibraciones y cargas adicionales en algunos componentes.
- El mantenimiento es responsabilidad del PROPIETARIO. Siga siempre los procedimientos recomendados. Diríjase a su concesionario.
- El cárter interior del variador deberá estar bien seguro durante el procedimiento.

En caso de no cumplir con los procedimientos de esta advertencia podría sufrir graves daños e incluso la muerte.

NOTA:

- Siempre que vaya a dejar aparcado el ATV durante un tiempo deberá seguir el siguiente procedimiento:
 1. Coloque el ATV en neutro;
 2. Accione el gatillo del acelerador dos veces hasta llegar a las 3000 rpm.

De esta forma, evitará que el embrague dañe la correa o que esta se deforme.

En este ATV, la relación entre el cambio alto y el bajo es de aproximadamente 1:2,05. Esta diferencia afecta al funcionamiento del variador, principalmente a velocidades inferiores a 11 km/h toda vez que el sistema depende de la velocidad del motor.

Cambiando a marchas bajas mientras circula a baja velocidad hará que la temperatura del embrague disminuya. Al reducir la temperatura dentro del embrague prolongará la longevidad de los componentes del variador (correa, tapa, etc.).

13.VARIADOR

Cuando utilice el cambio con marchas bajas:

Los siguientes puntos indican en qué circunstancias debe utilizarse el cambio a baja y la alta.

Baja:

- Circular con el ATV a velocidad inferior a 11 km/h
- Remolcar cargas pesadas
- Conducción en terrenos irregulares (riachuelos, montañas, etc.) a baja velocidad

Alta:

- Circular con el ATV a velocidad superior a 11 km/h
- Velocidad elevada

14. BATERÍA

Batería

ADVERTENCIA

Cuando extraiga la batería, desconecte primero el cable negro (negativo). Cuando instale la batería, conecte siempre el cable negro en último lugar o podría producirse una explosión causando graves daños.

ADVERTENCIA

El electrolito de la batería es tóxico. Contiene ácido sulfúrico. En contacto con la piel, ojos o ropa puede provocar graves quemaduras. Antídoto:

Externo: Lave con agua abundante.

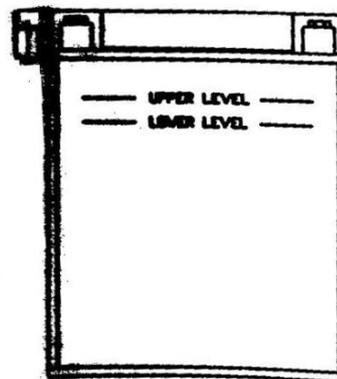
Interno: Beba grandes cantidades de agua o leche. Seguido de leche de magnesia, huevo batido o aceite vegetal. Consulte de inmediato con su médico.

Ojos: Lave con agua abundante durante 15 minutos y acuda al hospital lo más rápidamente posible.

Las baterías producen gases explosivos. Manténgalas alejadas de chispas, llamas, cigarros, etc. Carguelas o utilícelas en lugares bien ventilados. Proteja siempre los ojos. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Las baterías sin mantenimiento no necesitan ser rellenadas de líquido

Un mal uso y mantenimiento de una batería hará que su tiempo útil se reduzca drásticamente.



14. BATERÍA

Extraer la batería

1. Afloje la cinta de la batería y caja eléctrica, coloque la batería y extraiga la tapa.
2. Retire el tubo de ventilación de la batería (si se incluye).
3. Desconecte primero el cable negro (negativo).
4. Posteriormente desconecte el cable rojo (positivo).
5. Extraiga con cuidado la batería del ATV.

ATENCIÓN

Si se derrama electrólito, límpielo inmediatamente con una solución a base de una cucharada de bicarbonato sódico y un vaso de agua para evitar daños en el ATV.

Instalación de la batería y conexiones

ADVERTENCIA

Para evitar una explosión, conecte siempre los cables de la batería en el orden indicado. Conecte primero el cable rojo (positivo) y después el cable negro (negativo). La explosión de una batería puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

Los terminales y conectores de la batería no deben presentar signos de corrosión.

En caso necesario, limpie la corrosión con un cepillo de acero. Lave con una solución a base de una cucharada de bicarbonato sódico y un vaso de agua. Aplique agua y seque con un paño limpio. Revise los terminales con pasta dieléctrica o vaselina. Extreme la precaución y evite que entren líquidos en la batería.

14. BATERÍA

1. Coloque la batería en su compartimento.
2. Instale el tubo de ventilación (si se incluye). Deberá asegurarse debidamente y no presentar obstrucciones. De lo contrario, podrían acumularse gases de la batería y producirse una explosión. El tubo deberá estar alejado del bastidor y del cuerpo para evitar la corrosión. Evite el contacto del electrolito con la piel ya que puede causar graves quemaduras.
3. Primero conecte y apriete el cable rojo (positivo).
4. A continuación, conecte y apriete el cable negro (negativo).
5. Instale la tapa de la batería y coloque la cinta.
6. Compruebe que el recorrido de los cables es el correcto.

NOTA:

- Cuando el ATV esté detenido durante más de un mes, extraiga la batería del vehículo, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Antes de volver a usar la batería, llévela a su concesionario para probarla y volverla a cargar.
- Los cables de alimentación pueden necesitar ser ligeramente doblados para poder instalar la tapa.
- Al instalar una batería nueva, asegúrese de que la formación inicial sea correcta y esta se encuentre completamente cargada. Utilizar una batería mal formada puede dañar la batería y reducir su durabilidad, pudiendo afectar también al rendimiento del vehículo.

ATENCIÓN

Su ATV está equipado con una batería de 18 Ah. Esta potencia podría no ser suficiente en caso de instalar equipos opcionales. Recomendamos que, en este caso, sustituya la batería por una con un amperaje superior. Contacte con su concesionario para más información.

15. SISTEMA DE ESCAPE

¡ESTÁ TERMINANTEMENTE PROHIBIDO ALTERAR EL SISTEMA DE ESCAPE!

ATENCIÓN: Los componentes del sistema de escape están muy calientes durante y tras el uso del ATV.

- No toque los componentes del sistema de escape. Puede provocar quemaduras graves.
- Preste especial atención cuando conduzca sobre hierba alta. Puede provocarse un incendio.

Tapa chamas

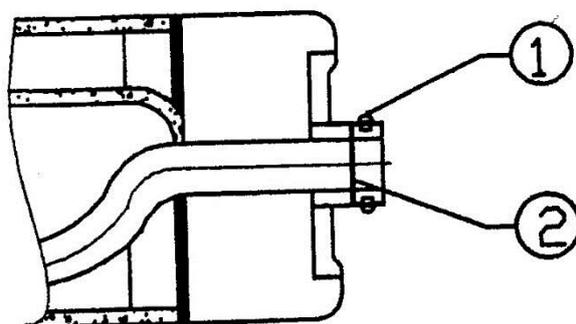
El tubo de escape debe limpiarse periódicamente debido a la acumulación de carbón en su interior.

1. Saque el tornillo ① situado al fondo del terminal de escape y retire el cortafuegos (la red) ②.
2. Límpielo y vuelva a instalar el cortafuegos.

ADVERTENCIA

Cuando limpie el cortafuegos siga los siguientes pasos de seguridad para evitar graves lesiones:

- No realice la limpieza nada más desconectar el motor ya que el sistema de escape estará muy caliente.
- Mantenga los materiales inflamables alejados del sistema de escape. Peligro de incendio.



15.SISTEMA DE ESCAPE

Catalizador

El catalizador se encuentra en el interior del tubo de escape y es obligatorio en todos los modelos europeos.

ADVERTENCIA

El limitador de revoluciones del motor se activa a 7500 rpm, pudiendo causar una acumulación excesiva de combustible en el tubo de escape el cual, por la acción del catalizador, puede **PROVOCAR EL SOBRECALENTAMIENTO DEL TUBO DE ESCAPE Y UN RIESGO DE INCENDIO.**

Cuando el motor alcance las revoluciones máximas, reduzca siempre la aceleración, evitando daños irreversibles en el motor.

16. MANTENIMIENTO

ATENCIÓN

Debido a la naturaleza de los ajustes marcados con una “D” en la tabla siguiente, se recomienda que los lleven a cabo en un concesionario autorizado.

- En los componentes señalados, el mantenimiento debe realizarse regularmente en las situaciones más extremas de uso. El polvo y el agua deben eliminarse de los puntos de lubricación y otros componentes fundamentales.

Tabla de mantenimiento periódico

El cumplimiento de las tareas de mantenimiento periódicas hará que su vehículo esté en las mejores condiciones de seguridad y fiabilidad. Los procedimientos e intervalos de mantenimiento se describen en la tabla en las siguientes páginas.

Los intervalos de mantenimiento se basan en una conducción en condiciones normales y a una velocidad media de 16 km/h. Los vehículos sujetos a condiciones de uso más severas, como en zonas con agua o con mucho polvo, deben realizar su mantenimiento de manera más frecuente.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste o sustituya piezas siempre que sea necesario.

NOTA: La inspección deberá evidenciar la necesidad de sustitución de las piezas. Utilice siempre piezas originales.

El mantenimiento y ajuste son fundamentales. Recomendamos que se dirija a su concesionario para realizar el mantenimiento y ajuste de su ATV.

16. MANTENIMIENTO

	Componente	Horas	Fecha	Observaciones
	Sistema de frenado	Preentrega	Preentrega	Inspección Preentrega
	Freno auxiliar	Preentrega	Preentrega	Inspección Preentrega
	Neumáticos	Preentrega	Preentrega	Inspección Preentrega e inspección diaria
	Ruedas	Preentrega	Preentrega	Inspección Preentrega
	Hembras, tornillos del bastidor	Preentrega	Preentrega	Inspección Preentrega
●	Prefiltro de aire	Diaria	Diaria	Inspección - Limpieza
	Líquido refrigerante - Inspección	Diaria	Diaria	Sustituir el líquido refrigerante anualmente.
●	Tobera de drenaje del compartimento del filtro de aire	Diaria	Diaria	Eliminar residuos visibles.
	Farol - Inspección	Diaria	Diaria	Verificación diaria; Aplicar pasta protectora en los terminales
	Luces antiniebla y emergencia - Inspección	Diaria	Diaria	Verificación diaria; Aplicar pasta protectora en los terminales
●	Filtro de aire	Semanal	Semanal	Inspección - Sustitución en caso necesario
	Batería	20 horas	Mensual	Verificación/limpieza de los terminales;
D	Pastillas de freno	10 horas	Mensual	Inspección periódica
●	Aceite del diferencial trasero	100 horas	Mensual	Verificación mensual y sustitución anual
●	Aceite del diferencial delantero (4X4)	100 horas	Mensual	Verificación mensual e Sustitución anual
	Cabeza del cilindro del motor y fijadores de la base del cilindro	25 horas	3 meses	Revisión (en necesario volver a abrirlo en el primer mantenimiento)

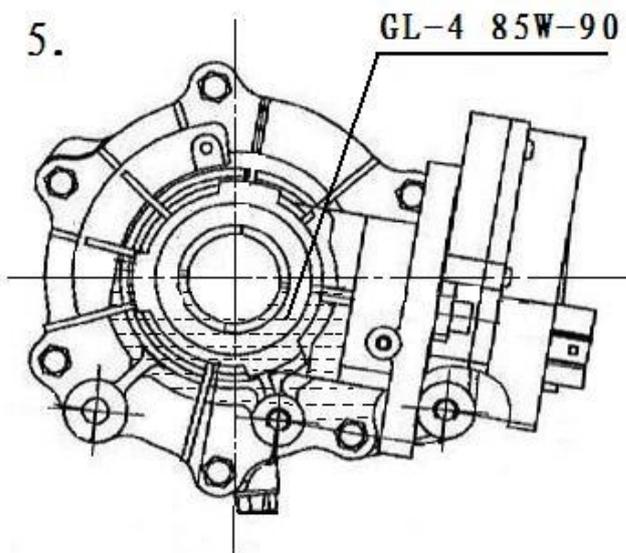
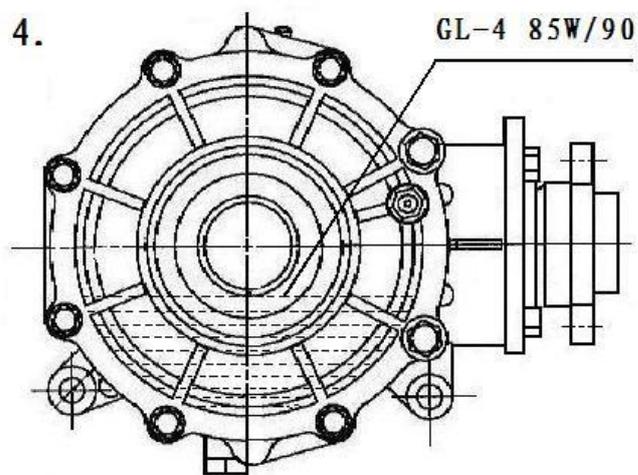
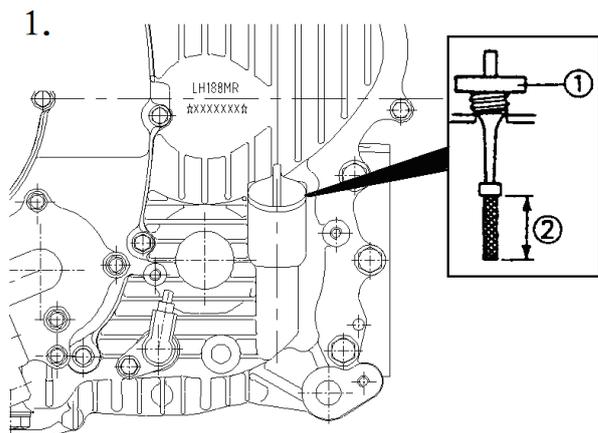
●	Lubricación general	50 horas	3 meses	Lubricación de todos los componentes
	Componente	Horas	Fecha	Observaciones
●	Aceite del motor – Nivel / Sustitución	30 horas	3 meses	Verificación diaria; 1er mantenimiento con 1 mes (tras período rodaje) – sustitución del aceite.
●	Filtro de aceite	30 horas	6 meses	Inspección - Limpieza
	Tubo de respiración del motor	100 horas	6 meses	Inspección
	Cuba del carburador	50 horas	6 meses	Drenar periódicamente la cuba y antes de hibernar
D	Cable del acelerador	50 horas	6 meses	Inspección – ajuste, lubricación, sustitución en caso necesario; Inspección Preentrega
	Líquido refrigerante	100 horas	6 meses	Inspeccionar estacional
	Tirantes del compartimento de transmisión	50 horas	6 meses	Inspección, ajuste
D	Correa	50 horas	6 meses	Inspección – sustitución en caso necesario
●	Dirección	50 horas	6 meses	Inspección diaria, lubricación
●	Suspensión delantera	50 horas	6 meses	Inspeccionar/lubricar Apriete de los tornillos
●	Suspensión trasera	50 horas	6 meses	Inspección/Apriete de los tornillos
	Bujía	100 horas	12 meses	Inspección – sustitución en caso necesario
D	Punto de ignición	100 horas	12 meses	Inspección – sustitución en caso necesario
D	Sistema de combustible	100 horas	12 meses	Verificar fugas en los diferentes componentes del sistema. Sustitución de las líneas anualmente
D	Filtro de combustible	100 horas	12 meses	Sustitución anual

	Componente	Horas	Fecha	Observaciones
	Radiador	100 horas	12 meses	Inspección/limpieza de la superficie exterior.
	Conductos del sistema de refrigeración	50 horas	6 meses	Inspección/sustitución en caso necesario
	Cortafuegos	10 horas	mensual	Limpieza-Sustitución en caso necesario
D	Poleas del variador – primaria/secundaria	25 horas	3 meses	Inspección, limpieza
	Soportes del motor	25 horas	3 meses	Inspección
D	Fuga en válvulas	100 horas	12 meses	Inspección/Afinado
D	Selector del compartimento de velocidades	200 horas	24 meses	Sustituya cada 2 años
D	Líquido de frenos	200 horas	24 meses	Sustitución cada 2 años
	Ralentí	En caso necesario	En caso necesario	Afinar
D	Ajuste del ángulo de abertura de las ruedas	En caso necesario	En caso necesario	Inspección periódica, ajustar al sustituir las ruedas
	Enfoque de los faros	En caso necesario	En caso necesario	Ajustar en caso necesario

16. MANTENIMIENTO

Lubricación - Recomendaciones

	Aceite	Tipo	Acción	Intervalo
	1. Aceite del motor	SAE 15W/40SG	Mantenga el nivel indicado en la varilla	Verificación diaria del nivel
	2. Líquido de frenos	DOT 3	Mantenga el nivel. Consulte la información en este manual	Cuando sea necesario; sustitución cada 2 años o 200 horas
	3. Aceite de transmisión	SAE 80W/90GL5	Consulte la información en este manual	Sustitución anual o cada 100 horas
	4. Aceite del diferencial trasero	SAE 85W/90GL5	Consulte la información en este manual	Sustitución anual o cada 100 horas
	5. Aceite del diferencial delantero	SAE 85W/90GL5	Consulte la información en este manual	Sustitución anual o cada 100 horas

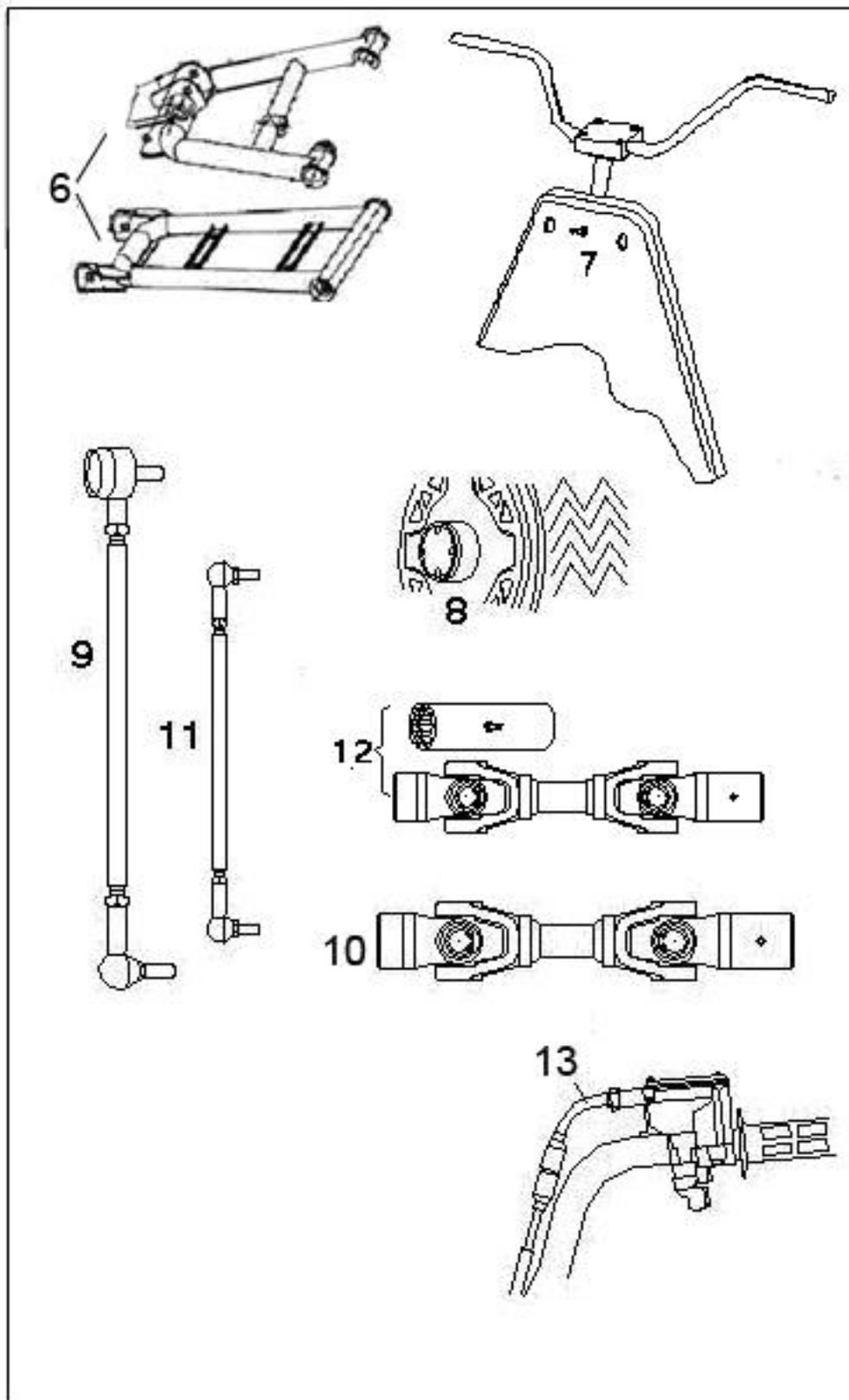


16. MANTENIMIENTO

Lubricación - Recomendación

	Componente	Lubrificante	Acción	Intervalo
●	6. Manguitos de los triángulos de suspensión	Grasa	Localice los vasos lubricantes y rellene con grasa	Cada 3 meses o 50 horas
●	7. Manguitos de dirección	Grasa	Localice los vasos lubricantes y rellénelos con grasa	Cada 3 meses o 50 horas
●	8. Rodamientos de la rueda delantera	Grasa	Inspeccione y sustituya en caso necesario	Cada 6 meses
	9. Tirantes	Grasa	Localice y lubrique	Cada 6 meses
	10. Tirantes del compartimento de transmisión	Grasa	Localice y lubrique	Cada 6 meses
●	11. Rótulas	Inspección	Inspeccione y sustituya en caso necesario	Cada 6 meses
●	12. Árbol de transmisión	Grasa	Localice y lubrique	Cada 6 meses

●	13. Cable del acelerador	Grasa M	Lubricar, inspeccionar y sustituir en caso necesario.	Mensualmente o 20 horas
●	14. Rodamiento del eje trasero	Grasa	Localice y lubrique	Cada 3 meses o 50 horas
●	15. Rodamiento del brazo oscilante	Grasa	Localice y lubrique	Mensualmente o 20 horas



16. MANTENIMIENTO

NOTA:

1. Lubricación más regular con un uso más exigente, como en condiciones de polvo y agua.
2. Grasa: grasa lubricante de litio.
3. Grasa M: sulfuro de molibdeno (MoS_2) grasa (resistente al agua).
4. *Cuando la suspensión sea demasiado dura o tras el lavado del vehículo.
5. Las horas indicadas corresponden a una velocidad media de 16 km/h.

Registro de mantenimiento periódico

Utilice la siguiente tabla para registrar las acciones de mantenimiento:

Intervalo de mantenimiento	Fecha	Concesionario Mecánico	Observaciones
1ª - 5 Horas			
10 Horas			
15 Horas			
20 Horas			
25 Horas			
50 Horas			
75 Horas			
100 Horas			

16. MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

El ajuste inadecuado del manillar o un apriete erróneo de los tornillos del soporte del manillar puede limitar la dirección o facilitar el desprendimiento del manillar, causando la pérdida del control y sufrir graves daños.

Ajuste del manillar

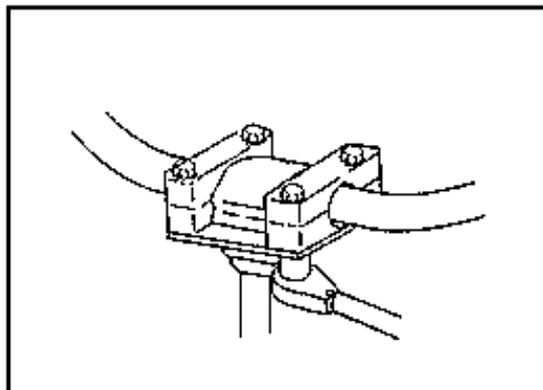
El manillar de su ATV puede ajustarse a su conveniencia.

1. Retire la tapa del manillar.
2. Afloje los 4 tornillos.
3. Ajuste el manillar a la altura deseada. Asegúrese de no

tocar el depósito de combustible o cualquier otro componente al girar completamente a izquierda o derecha.

4. Apriete los tornillos del soporte del manillar

Par de apriete: 14-16 Nm.



NOTA: Apriete los tornillos con el manillar bien centrado en el soporte. En caso de que el manillar esté descentrado, la parte superior del soporte no quedará ajustada.

16. MANTENIMIENTO

Deberán comprobarse ocasionalmente los pares de apriete de los siguientes componentes, en caso de haberse aflojado durante el mantenimiento.

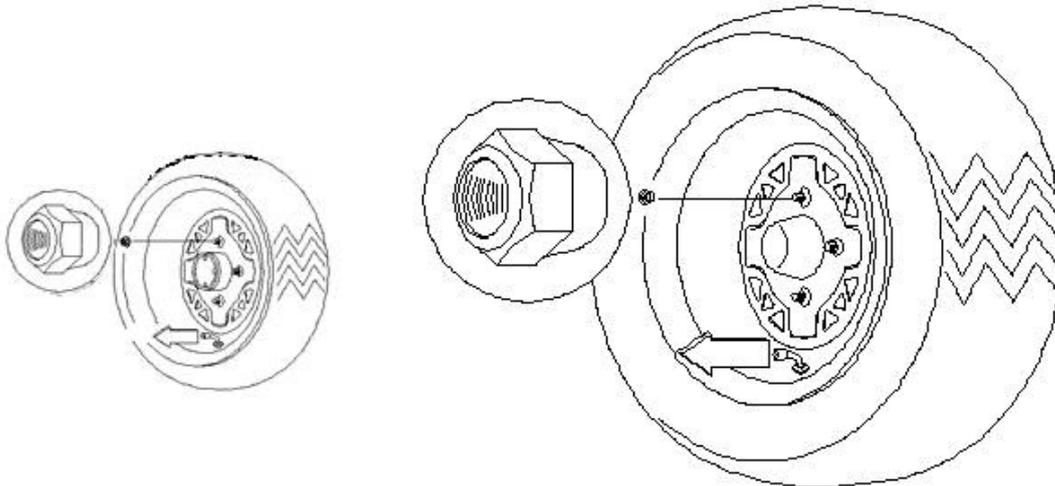
Par de apriete de las tuercas de la rueda

Medida del tornillo	Especificación	
Delantero M12X1.25	69Ft.Lbs	95N.m
Trasero M12X1.25	69Ft.Lbs	95N.m

NOTA: El mantenimiento de todas las tuercas frenadas debe ser realizado por su concesionario autorizado.

Buje de la rueda delantera

El par de apriete del rodamiento de la rueda delantera y del freno de la tuerca del buje son servicios cruciales. El mantenimiento debe realizarlo un concesionario oficial.

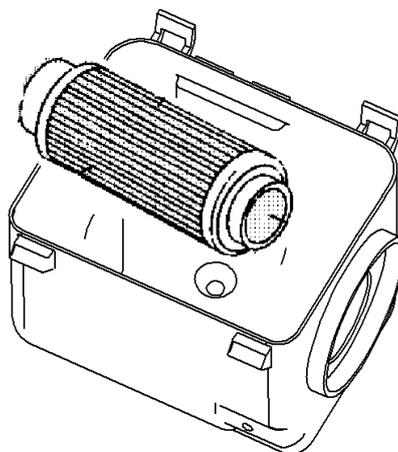


Tuercas cónicas: superficie cónica contra la llanta

16. MANTENIMIENTO

Mantenimiento del filtro de aire

1. Retire el asiento.
2. Retire la tapa del compartimento del filtro.
3. Afloje el muelle y retire el filtro;
4. Lave el filtro con agua y jabón y luego séquelo.
5. Instale el filtro en el compartimento y apriete el muelle. No apriete demasiado el muelle ya que podría dañarse el filtro.



Inspección de la dirección

Los componentes de la dirección del ATV deben inspeccionarse periódicamente y comprobar que no haya tuercas o tornillos sueltos. En caso de detectar algún tornillo o tuerca sueltos, solicite a su concesionario que realice los ajustes necesarios antes de disponerse a circular con el ATV.

Alineación de la dirección

No es posible ajustar los ángulos camber y caster.

ADVERTENCIA

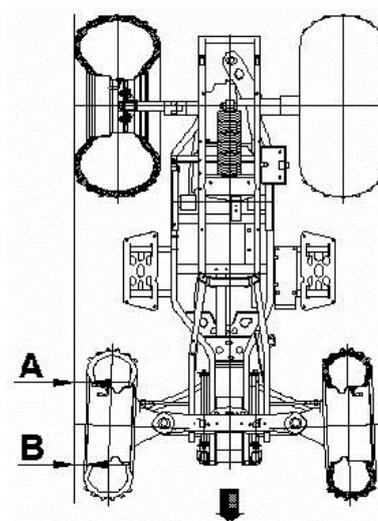
No trate de ajustar el tirante de las ruedas para alinear la abertura de las ruedas. En caso de ajuste mal realizado, podrían producirse graves daños. Contacte con su concesionario, quien dispone de las herramientas y la formación necesarias para efectuar este servicio.

16. MANTENIMIENTO

Verificación del alineamiento de las ruedas

El alineamiento recomendado es de 3 a 6 mm de abertura.

1. Gire la dirección hacia la derecha y manténgala en esa posición.
2. Mida A y B, A menos B deberá dar 1,5 a 3 mm.
3. Para cualquier ajuste, contacte con su concesionario.



16. MANTENIMIENTO

Freno del eje delantero

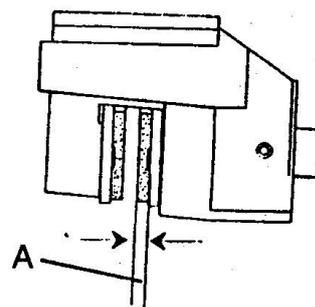
ADVERTENCIA

Cuando abra un recipiente de líquido de frenos, utilice solamente el material necesario y aparte el resto. No guarde o utilice líquido de un recipiente ya abierto. El líquido de frenos es higroscópico, es decir, absorbe rápidamente la humedad ambiente. Esto hace que la temperatura de ebullición del líquido de frenos sea más baja, lo que puede producir un desgaste prematuro de los frenos y la posibilidad de sufrir lesiones graves.

El freno del eje delantero es hidráulico de disco y se acciona con el pedal de freno localizado junto al reposapiés del lado derecho (en los ATV 300, la maneta tiene la misma función que el pedal). El ajuste de los frenos es automático y no necesita ninguna intervención.

Se recomienda realizar las siguientes comprobaciones para mantener el buen funcionamiento del sistema. La periodicidad de las revisiones está relacionada con el tipo de conducción ejercida.

- Según lo indicado anteriormente, mantenga el nivel del líquido de frenos en el depósito. Al subir el nivel del líquido en el depósito, el diafragma deberá expandirse. En caso de que el diafragma no se expanda, se producirá una fuga. En este caso, el diafragma deberá sustituirse. Rellene el depósito según se indica, evitando dejar la tapa floja o fuera de su sitio, para garantizar el funcionamiento adecuado del diafragma. Utilice líquido de frenos DOT 3.
- Compruebe si existen fugas en el sistema de frenado.
- Compruebe si el recorrido del freno es excesivo o si está blando.
- Compruebe el desgaste de las pastillas, los posibles daños o si son necesarios ajustes.
- Compruebe el estado de los discos
- Las pastillas de freno deberán sustituirse cuando les quede apenas 1 mm de material. (A)



16. MANTENIMIENTO

Freno Trasero y Auxiliar

Freno del eje trasero

El freno del eje trasero es hidráulico de disco y se acciona con el pedal de freno (o con la maneta del manillar) además de accionarse también el freno delantero. Los frenos se ajustan automáticamente y solo necesitan comprobaciones periódicas del desgaste de las pastillas.

- Las pastillas deberán sustituirse cuando les quede 1 mm de material.
- Compruebe el posible desgaste excesivo de las pastillas y los discos.

Freno auxiliar

El freno auxiliar de su ATV deberá utilizarse como ayuda al sistema de frenado principal. Si el sistema principal falla, el freno trasero puede accionarse presionando la maneta de freno. El sistema es hidráulico y no necesita ajustarse.

Comprobaciones

Aunque el ajuste del freno de estacionamiento viene correcto de fábrica, su funcionamiento deberá revisarse. El funcionamiento del freno mecánico es algo que siempre debe comprobarse.

1. Con el motor apagado, frene con el freno de estacionamiento y trate de mover el ATV.
2. Si las ruedas traseras se bloquean, significa que el freno está bien ajustado.
3. Si las ruedas se mueven, el freno deberá ajustarse de nuevo.

16. MANTENIMIENTO

Ajustes

Para ajustar el freno de estacionamiento (mecánico) siga los pasos siguientes

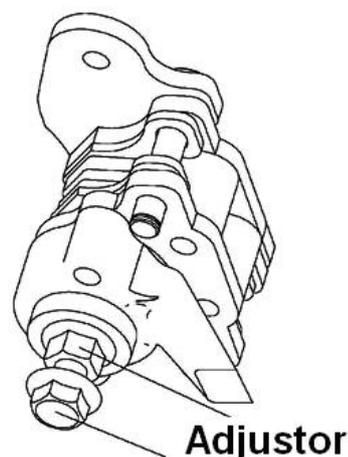
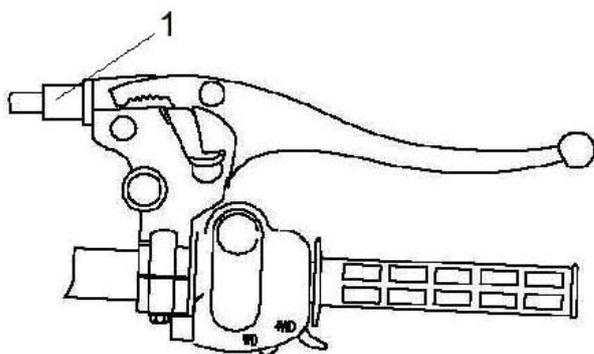
Nota: La pinza debe ajustarse para optimizar el desgaste de las pastillas.

1. Con el motor apagado, afloje el regulador ① en la maneta.
2. Afloje la tuerca del regulador en la pinza.
3. Gire manualmente el tornillo del regulador hacia la derecha hasta que la pastilla toque el disco y vuelva a girar el tornillo en sentido inverso 1/4 de vuelta completa para que queden unos 10-20 mm de holgura en la maneta de freno.
4. Apriete nuevamente la tuerca del regulador.
5. Compruebe que las ruedas traseras giran sin problemas.
6. Apriete el regulador de la maneta y presione. Una vez ajustado, es importante ir presionando y soltando la maneta para verificar su correcto funcionamiento, holgura y posición de bloqueo del freno.
7. Compruebe el correcto funcionamiento de las ruedas y del freno de estacionamiento.

ATENCIÓN a un par de apriete del regulador excesivo. Holgura de la maneta: 20 mm.

8. Pruebe el freno sobre el terreno. Debe inmovilizar el ATV cargado en una superficie con un 18 % de inclinación (en subida y descenso).

Puede también realizar ajustes temporales del cable de freno del lado de la maneta de estacionamiento directamente con tuerca del regulador. Este ajuste es limitado. Cuando sea necesario, realice el **proceso anterior**.

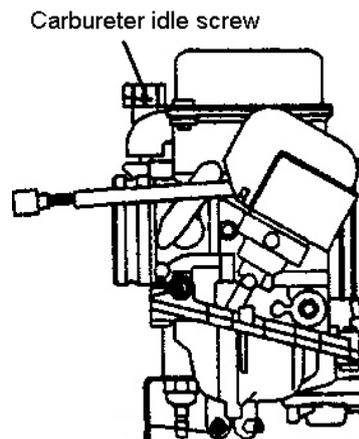


16. MANTENIMIENTO

Ajustes del Carburador / Ralentí

En caso de estar satisfecho con las funcionalidades del vehículo, salvo el ralentí, puede ajustar el carburador de la siguiente manera:

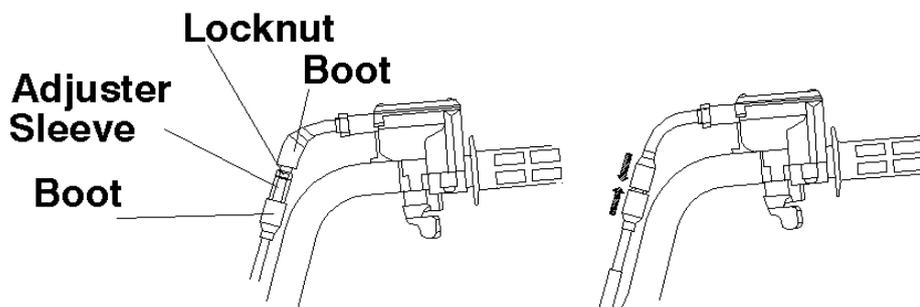
1. Caliente el motor circulando con el vehículo unos 5 minutos.
2. Meta una marcha con el freno de estacionamiento bloqueado.
3. Ajuste el tornillo del carburador hasta obtener el ralentí deseado. Gire el tornillo hacia la derecha para aumentar el ralentí y en el sentido contrario para reducirlo.
4. Las RPM estándar del motor al ralentí son $1500 \pm 10\%$.



Ajuste de la holgura del cable del acelerador

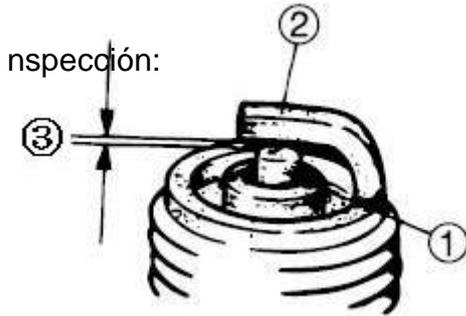
La holgura del cable de acelerador se ajusta desde el manillar.

1. Retire la tapa protectora y afloje la contratuerca del regulador.
2. Gire el regulador 2 a 3 mm – la holgura se puede apreciar en el gatillo del acelerador. **NOTA:** Al regular la holgura es importante presionar y soltar el gatillo del acelerador.
3. Apriete la contratuerca y coloque nuevamente la tapa protectora del regulador.



16. MANTENIMIENTO

Bujía



Bujía utilizada
DPR7EA-9(NGK)

③ Holgura: 0.8-0.9mm

- Aislante ①
Color anormal: sustituir
El color normal es ligeramente amarronado
- Electrodo ②
Desgaste/daños: sustituir.
Limpieza:
- Bujía (con el producto específico o escoba de acero)
- Holgura:
- Holgura de la bujía ③
Fuera de medida: Ajuste la holgura.

Eliminación y sustitución de la bujía

ADVERTENCIA

Nunca retire la bujía con el motor todavía caliente. El sistema de escape o el motor pueden provocar graves quemaduras.

Extraiga la bujía girándola hacia la izquierda.

Realice el procedimiento inverso para instalar la bujía.

Par de apriete: 23 Nm.

16. MANTENIMIENTO

Sustitución del aceite y el filtro

El intervalo recomendado para la sustitución del aceite son 30 horas o cada 3 meses (lo que suceda primero). En el período de rodaje, el aceite deberá sustituirse a las 20 horas de uso o 1 mes (lo que suceda primero). El uso del ATV en condiciones extremas requiere un mantenimiento más regular. Por condiciones extremas se entiende el uso del ATV en lugares con polvo, agua o clima frío.

NOTA: Por clima frío se entiende la conducción del ATV a temperaturas por debajo de los -12 °C, o entre los -12 °C y los 0 °C cuando la circulación se realice mayoritariamente por debajo de los 8 km/h. Cuando sustituya el aceite, limpie también el filtro.

ATENCIÓN

El aceite puede estar caliente. Evite el contacto del aceite caliente con la piel, para prevenir posibles quemaduras graves.

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana;
2. Caliente el motor durante 2 o 3 minutos y apáguelo;
3. Limpie el alrededor de tapón roscado de descarga;
4. Coloque un recipiente bajo el cárter del motor y extraiga el tapón de descarga;
5. Deje escurrir todo el aceite;
6. Sustituya la junta tórica del tapón de descarga;
7. Vuelva a colocar el tapón roscado a un par de 25 Nm.

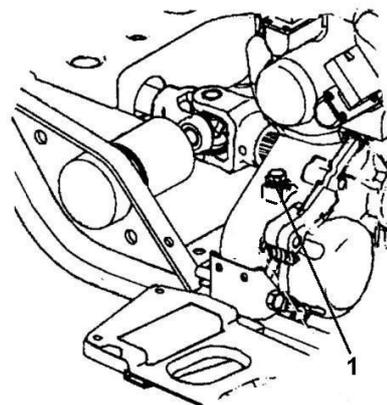
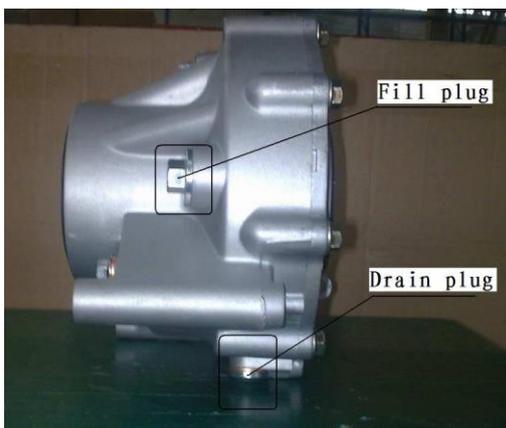
16. MANTENIMIENTO

Lubricación de la transmisión

ATENCIÓN

El tapón de descarga del aceite de transmisión se encuentra en el lado derecho del vehículo.

El nivel de aceite de la transmisión debe comprobarse mensualmente o cada 20 horas de uso (lo que suceda primero). El aceite de la transmisión deberá sustituirse cada año. Para ello, coloque el ATV sobre una superficie plana, extraiga el tapón de descarga del aceite de transmisión (1) y compruebe el nivel. Deberá usar lubricante SAE 85W/90 GL4.



Procedimiento de sustitución del aceite de la transmisión

1. Extraiga los 4 tornillos y retire la tapa con cuidado.
2. Extraiga la varilla del aceite.
3. Extraiga el tapón de descarga del aceite de transmisión situado bajo el lado izquierdo y deje escurrir todo el aceite.
4. Limpie y vuelva a colocar el tapón de descarga con un par de 20 Nm.
5. Añada la cantidad correcta de SAE 85W/90GL4 hasta que aceite alcance la parte inferior del orificio del tapón de descarga del aceite.
6. Compruebe si existen fugas.
7. Vuelva a colocar la tapa y los tornillos extraídos en el 1er paso.

16. MANTENIMIENTO

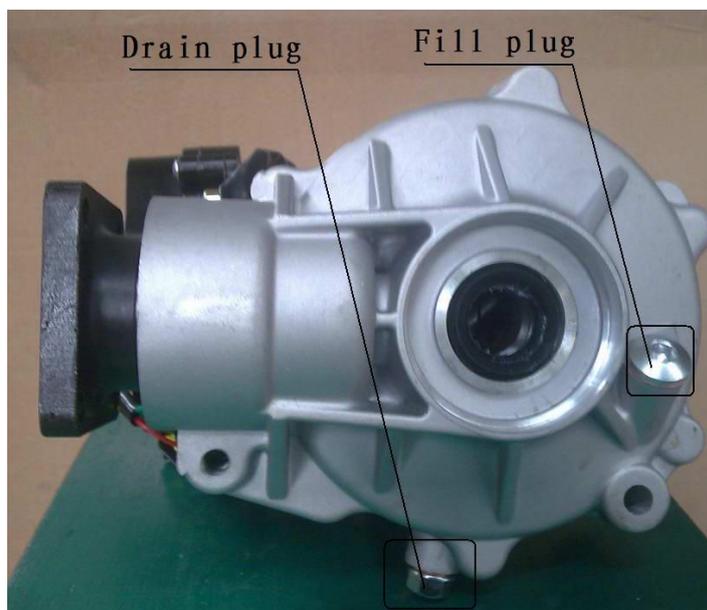
Lubricación del diferencial trasero

ATENCIÓN

Coloque o ATV numa superfície plana, remova o bujão de enchimento e verifique visualmente o nível do óleo através do orifício. O óleo deverá estar a cerca de 41 mm do topo do orifício do bujão de enchimento.

NOTA: O óleo de lubrificação a utilizar é SAE 85W/90 GL4.

Sustitución del aceite



1. Extraiga el tapón de descarga (3). Escurra todo el aceite.
2. Limpie e coloque de nuevo el tapón con una nueva junta. Apriete a un par de 20 Nm.
3. Retire el tapón de llenado y añada 300 ml de aceite SAE 85W/90 GL4, comprobando que el nivel de aceite esté próximo a los 41 mm del límite superior del orificio del tapón de llenado.
4. Vuelva a colocar el tapón de descarga. Par de apriete 20 Nm.
5. Compruebe si existen fugas.

16. MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Usar el ATV con neumáticos desgastados, a la presión equivocada, sin las medidas estándar o mal instalados afectará a la conducción pudiendo provocar un accidente.

Siga las informaciones a continuación para evitar este tipo de situaciones.

Información importante

Mantenga la presión de los neumáticos según se muestra en la tabla a continuación. Una presión equivocada de los neumáticos puede afectar al mantenimiento del ATV.

Utilice siempre neumáticos de las dimensiones indicadas. Unos neumáticos fuera de norma pueden afectar gravemente a la conducción del ATV.

Asegúrese de que las ruedas estén correctamente instaladas. En caso de instalación incorrecta, los neumáticos pueden desgastarse más rápidamente.

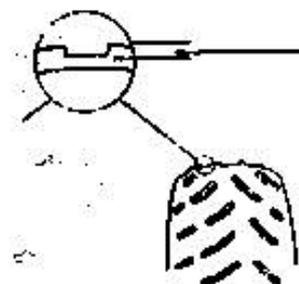
Extracción de las ruedas:

1. Pare el motor, meta una marcha y bloquee el freno de estacionamiento.
2. Afloje las tuercas de la rueda.
3. Eleve el vehículo colocando un caballete adecuado en el bastidor bajo los reposapiés.
4. Retire las tuercas de la rueda y luego las ruedas.

Presión de los neumáticos		
	Delanteros	Traseros
LH500ATV-D	96kPa/14PSI	96kPa/14PSI
LH500ATV-D T3	48kPa/7PSI	48kPa/7PSI

Instalación de las ruedas

1. Con una marcha puesta y el freno de estacionamiento bloqueado, posicione la rueda en el buje. Compruebe que la válvula queda en el exterior de la rueda y que la posición de rotación del neumático es la correcta.



2. Coloque las tuercas y apriételas a mano.
3. Baje el vehículo al suelo.
4. Apriete las tuercas de la rueda

16. MANTENIMIENTO

Inspección de los neumáticos

Cuando sustituya un neumático, asegúrese de que las medidas y el tipo sean iguales a los indicados por el fabricante.

Altura de la huella del neumático

Sustituya el neumático cuando la altura de la huella sea igual o inferior a 3 mm.

Luces de carretera

ADVERTENCIA

Si el vehículo va a permanecer parado durante un largo período de tiempo, desconecte las luces de cruce y de carretera.

Sustitución de la bombilla del faro

ADVERTENCIA

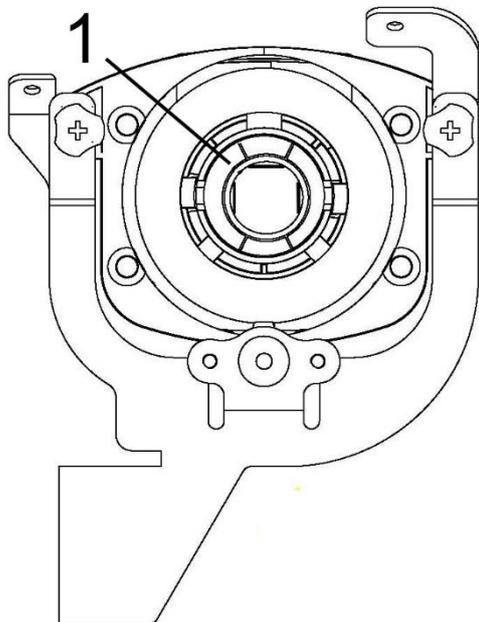
Mantenga siempre limpios los faros y las luces antiniebla. Una pobre iluminación conduciendo puede provocar serios accidentes.

ATENCIÓN

No realice ningún tipo de mantenimiento con el faro aún caliente, ya que podría quemarse. No toque la bombilla halógena con los dedos. Los aceites naturales de la piel debilitan el material acortando la vida útil de la lámpara.

16. MANTENIMIENTO

Sustitución de la bombilla



1. Excepto para el LH500ATV-D T3 utilice la bombilla de 12V 35W/35W. Para el LH500ATV-D T3 utilice la bombilla 12V 55W/55W.
2. Extraiga el conector de la toma.
3. Gire la tapa trasera del faro ① hacia la izquierda para abrirla.
4. Sustituya la bombilla.

Sustitución de la bombilla de las luces antiniebla y de freno

Si la luz antiniebla y la luz de freno no funcionan puede ser necesario cambiar la bombilla.

1. Extraiga la lente de la luz antiniebla.
2. Extraiga la bombilla y sustitúyala por otra de características recomendadas.
3. Pruebe el funcionamiento de la bombilla.
4. Vuelva a colocar la lente.

Sustitución de las luces de emergencia

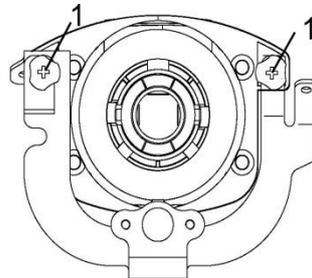
1. Retire el panel de instalación.
2. Extraiga la bombilla del conector, baje las pestañas de bloqueo y retírela. Coloque la nueva bombilla y vuelva a poner el panel.

16. MANTENIMIENTO

Ajuste dos farós de máximos

Puede elevarlas o bajarlas.

1. Coloque el vehículo en una plana a unos 3 m de una pared.
2. Mida la distancia entre el suelo y el faro y realice una marca en la pared a la misma altura.
3. Conecte el motor y encienda las luces de carretera.
4. Observe la luz. El haz más intenso debe situarse a 71 mm bajo la marca de la pared.



superficie

centro del
a la misma

luces de

NOTA: El conductor debe estar sentado en el asiento cuando se realice este procedimiento.

5. Gire los dos tornillos de ajuste ① hacia la derecha para bajar los faros.
Gire los tornillos de ajuste ① hacia la izquierda.

16. MANTENIMIENTO

Limpieza de su ATV

Mantener siempre su ATV limpio prolongará la durabilidad de los componentes.

Lavado

No utilice máquinas de limpieza a alta presión ya que pueden dañar los rodamientos de las ruedas, las juntas de transmisión, los componentes eléctricos, los frenos, las etiquetas de ADVERTENCIA y el agua puede entrar en el motor o sistema de escape.

La forma más segura de limpiar su ATV será con una manguera de jardín y con un cubo con agua y jabón. Utilice guantes o un paño para limpiar primero la parte superior y después los componentes de la parte inferior. Enjuague frecuentemente con agua y seque con un paño para prevenir depósitos de agua.

NOTA: Si las etiquetas están dañadas, contacte con su concesionario.

Advertencia

Encerar

Su ATV puede ser encerado con cera para automóvil no abrasiva. Evite el uso de materiales duros ya que pueden dañar el acabado.

ATENCIÓN

Determinados productos químicos, como repelentes de insectos, dañan los plásticos del ATV. Extreme la cautela a la hora de usar estos productos cerca de su vehículo.

16. MANTENIMIENTO

Consejos de hibernación

ATENCIÓN

No encienda el motor durante el período de hibernación ya que puede afectar seriamente a la película lubricante del motor.

Limpieza—Limpie minuciosamente el ATV.

Combustible— Coloque la válvula de combustible en posición OFF y drene completamente el depósito del carburador.

Sustitución del filtro y aceite del motor—Caliente el motor y sustituya el aceite y el filtro.

Filtro y compartimento del filtro de aire—Inspeccione y limpie o sustituya el filtro y el prefiltro. Limpie el conducto de sedimentos y el compartimento.

Compruebe los niveles de todos los líquidos—Inspeccione los siguientes líquidos y sustituya en caso necesario: transmisión; frenos (sustituya cada 2 años o en caso de que el líquido esté demasiado oscuro o parezca sucio).

Lubricación del motor—Aplique spray de lubricación en el cilindro del motor a través del orificio de la bujía.

Verifique y lubrique los cables—Inspeccione todos los cables y aplique pasta lubricante.

Mantenimiento de la batería—Aplique pasta lubricante dieléctrica en los tornillos y terminales. Cargue la batería antes de que se descargue por completo.

Espacio de hibernación / Lonas—Compruebe la presión de los neumáticos y coloque el vehículo sobre un caballete con los neumáticos a 25-50 mm del suelo. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y tape el vehículo con una lona adecuada.

NOTA: No utilizar lonas de plástico o materiales revestidos. Esto limitará la ventilación, provocando condensación y, en consecuencia, facilitando la aparición de corrosión.

16. MANTENIMIENTO

Transporte

Cuando deba transportar el ATV, tome las siguientes precauciones:

1. Apague el motor y extraiga la llave.
2. Coloque la válvula de combustible en posición OFF.
3. Compruebe que el tapón del depósito de combustible, el tapón de descarga del aceite y el asiento estén instalados correctamente.
4. Sujete siempre el bastidor del ATV al vehículo de transporte con correas o cuerdas para fijarlo bien de forma segura.
5. Meta siempre una marcha y bloquee el freno de estacionamiento.

17. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas con la correa (variador)

Posibles causas	Soluciones
Cargue el ATV en una furgoneta o remolque	Meta marchas bajas cuando su ATV vaya cargado para que la correa no patine y evitando así el sobrecalentamiento de la correa
Arranque del motor en un terreno empinado	Use bajas revoluciones
Conduzca a bajas revoluciones o velocidad baja (5-12 km/h aprox.)	Conduzca a una velocidad superior o use las marchas bajas. El uso de marchas bajas es recomendado para no sobrecalentar el variador y prolongar la vida útil de los componentes.
No deje que el vehículo se caliente innecesariamente cuando el ATV esté expuesto a bajas temperaturas	Caliente el motor durante al menos 5 minutos. Con la transmisión en neutro accione el acelerador 1/8 aprox. de su recorrido con movimientos cortos, repita la acción unas 5-7 veces. La correa quedará más flexible y evitará su sobrecalentamiento.
Accionar lentamente el embrague	Use el acelerador de forma rápida y eficiente
Remolcar/empujar cargas a bajas revoluciones	Use solo marcha bajas
Atrapamiento en barro o nieve	Cambie a marchas bajas y, con cuidado, use el acelerador de forma rápida para accionar el embrague. Atención: El uso excesivo del acelerador puede causar la pérdida del control y vuelco del vehículo.
Subiendo obstáculos grandes a partir de la posición de reposo	Cambie a marchas bajas y, con cuidado, use el acelerador de forma rápida para accionar el embrague. Atención: El uso excesivo del acelerador puede causar la pérdida del control y vuelco del vehículo.

17. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Reducción de la longevidad de la batería

Posibles causas	Soluciones
Tratar de arrancar un motor con problemas durante un largo período de tiempo.	Consulte el capítulo 8 del manual y compruebe los sistemas de combustible, aire, ignición y compresión.
Dejar la llave puesta en el contacto con el ATV estacionado.	Cuando pare el motor, asegúrese de girar la llave a la posición OFF.

ADVERTENCIA

El ATV está equipado con un botón de arranque eléctrico. Si la carga de la batería es demasiado baja, el vehículo no arrancará.

17. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NOTA:

El siguiente apartado de resolución de problemas no incluye todas las posibles causas de problemas. Sin embargo, es útil como guía para la resolución de problemas. Consulte los procedimientos de inspección, ajuste y sustitución de piezas en este manual. El ajuste y sustitución de piezas deben realizarse en su concesionario.

NO ARRANCA/ ARRANQUE DIFÍCIL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Depósito de combustible del Carburador

- Vacio
- Respiración del tapón del depósito atascada
- Combustible deteriorado o con agua/materiales extraños

Aguja de Arranque en Frio

- Mal funcionamiento de la válvula de enriquecimiento
- Mal funcionamiento de la bujía

Carburador

- Combustible deteriorado o con agua/materiales extraños
- Gigler obstruido
- Paso de aire obstruido
- Par de apriete incorrecto del tornillo de admisión de aire en el carburador
- Paso de aire atascado
- Alojamiento de la válvula indebidamente sellado
- Nivel de combustible en el depósito indebidamente ajustado
- Gigler de mínima atascado
- Fuga de aire

Filtro de aire

- Filtro de aire obstruido
- Filtro de aire mal posicionado

SISTEMA DE COMPRESIÓN

Cilindro y Culata

- Bujía de ignición suelta
- Culata aflojada
- Junta de la cabeza del cilindro dañada
- Junta del cilindro dañada
- Cilindro gastado o dañado

Pistón y segmentos

- Pistón gastado
- Segmentos desgastados o partidos

- Segmentos pegados
- Pistón pegado

Sistema de las válvulas

- Holgura de las válvulas indebidamente ajustada
- Válvula indebidamente sellada
- Válvula y alojamiento de la válvula mal ajustados
- Punto de motor incorrecto
- Muelle de la válvula partido
- Válvula pegada

SISTEMA DE IGNICIÓN

Batería

- Batería mal cargada
- Batería defectuosa

Fusible

- Conexión errónea, partida

Bujía de Ignición

- Holgura de la bujía incorrecta
- Electrodo gastados
- Cable entre terminales partido
- Índice de temperatura inadecuado
- Pipa de la bujía de ignición defectuosa

Bobina de ignición

- Bobina dañada o cortocircuitada
- Cable de alta tensión defectuoso
- Bobina de ignición dañada

Sistema de ignición

- Bobina de ignición defectuosa
- Sensor de posición del cigüeñal
- Chaveta del volante partida

Interruptor

- Interruptor principal defectuoso
- Bombín de arranque defectuoso
- Interruptor de freno defectuoso

Cableado

- Terminales de batería sueltos
- Conectores sueltos
- Cables mal pasados
- Cables cortados

MAL AJUSTE DEL RALENTÍ

Carburador

- Gigler suelto o atascado
- Colector del carburador dañado
- Abrazadera del colector del carburador indebidamente apretada
- Ralentí desajustado
(Tornillo de ajuste de ralentí), (batiente)
- Cable del acelerador desajustado
- Carburador encharcado

Descarga automática

- Émbolo de la válvula de arranque en frío dañado
- Mal funcionamiento de las bujías

Sistema de ignición

- Bujía de ignición defectuosa
- Cable de alta tensión defectuoso
- Bobina de ignición defectuosa
- Sensor de posición del cigüeñal
- Bobina de ignición defectuosa

Sistema de las válvulas

- Holgura de las válvulas desajustada

BAJO RENDIMIENTO A MEDIA Y ALTA VELOCIDAD

Carburador

- Ajuste incorrecto del nivel de la boya
- Gigler principal obstruido
- Gigler atascado o suelto

Filtro de aire

- Filtro de aire obstruido

Bajo rendimiento de velocidad

Sistema de ignición

- Bujía de ignición sucia
- Índice térmico de la bujía incorrecto
- Bobina de ignición defectuosa
- Sensor de posición del cigüeñal

Circuito de combustible

- Respiración del tapón del depósito obstruido
- Filtro atascado
- Gigler atascado
- Nivel de combustible en el carburador indebidamente ajustado
- Línea de ventilación inadecuada

Sistema de compresión

- Cilindro desgastado
- Segmento desgastado o pegado
- Junta de la cabeza del cilindro dañada
- Junta del cilindro dañada
- Acumulación de carbón
- Holgura de las válvulas desajustada
- Alojamiento de la válvula con falso contacto
- Punto de motor erróneo

Embrague

Aceite de motor

- Nivel de aceite erróneo

Sistema de ignición

- Bujía de ignición defectuosa
- Cable de bujía defectuoso
- Bobina de ignición defectuosa
- Sensor de posición del cigüeñal
- Bobina de ignición defectuosa

Sistema de las válvulas

- Holgura de las válvulas desajustada

Sobrecalentamiento

Sistema de ignición

- Holgura de la bujía incorrecta
- Índice térmico de la bujía inadecuado
- Bobina de ignición defectuosa

SOBRECALENTAMIENTO

Sistema de refrigeración

- Termostato defectuoso
- Válvula de temperatura defectuosa

Circuito de combustible

- Carburador mal regulado
- Nivel de la boya del combustible incorrecto
- Filtro de aire obstruido

Sistema de compresión

- Acumulación de depósitos de carbón
- Comando del motor desajustado
- Ajuste incorrecto de la holgura de las válvulas

Aceite de motor

- Nivel de aceite del motor incorrecto
- Calidad del aceite de motor (viscosidad demasiado alta)
- Calidad reducida del aceite de motor

Frenos

- Aprisionamiento de los frenos

Sistema de refrigeración

- Motor del ventilador averiado
- Termostato defectuoso
- Interruptor térmico defectuoso
- Nivel bajo de líquido refrigerante
- Radiador defectuoso (obstruido, dañado)
- Tapa del radiador defectuosa
- Mal funcionamiento del piñón de la turbina de la bomba de agua (eje de la turbina doblado)
- Eje de la turbina dañado
- Conector del motor del ventilador desconectado

EMBRAGUE DAÑADO

Con el motor en funcionamiento, el ATV no arranca

Correa en V

- Gastada/doblada/suelta

Rampa de los rodillos

- Gastada/estropeada

BAJO RENDIMIENTO DE VELOCIDAD

Correa en V

- Gastada
- Correa con aceite

Muelle de compresión

- Dañada

Piñones

- Dañados

Rodillos

- Desgastados

EMBRAGUE RESBALADIZO

Muelle del variador

- Desgastado/suelto

Embrague

- Desgastado/dañado

Polea primaria

- Presa

Sistema CVT

Alineamiento incorrecto del variador primario

- Soporte/sinobloques del motor dañados
- Soporte/sinobloques del motor danificado

PROBLEMAS DE ARRANQUE

Correa en V

- Suelta/con aceite

Polea primaria

- Funcionamiento incorrecto
- Dañada

Muelle de compresión

- Gastado/suelto

Polea secundaria

- Funcionamiento incorrecto
- Cavidades de las guías desgastadas
- Pin guía gastado

Embrague

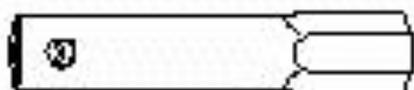
- Desgastado/ torcido

PROBLEMAS DE FRENADO

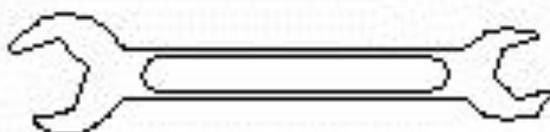
- Rodamiento del buje delantero gastado.
- Pastillas de freno gastadas
- Disco de freno desgastado
- Aire en el sistema de frenado
- Fuga de líquido de frenos

- Componentes de la bomba de freno defectuosos
- Kit de juntas de la pinza defectuoso
- Tornillo de unión suelto
- Conducto de freno partido
- Pastillas de freno con aceite o grasa
- Disco de freno con aceite o grasa

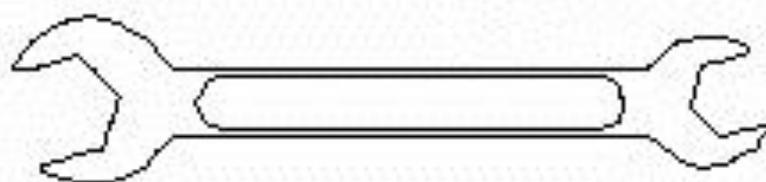
18. HERRAMIENTAS



Spark Plug Wrench



Wrench (8, 10mm)



Wrench
(12., 14mm)

19. ESPECIFICACIONES

Capacidad					
Modelo		LH500ATV-D		LH500ATV-D T3	
Capacidad combustible		12.5L	3.3U.S.Gal	12.5L	3.3U.S.Gal
Capacidad aceite motor		2.2L	0.58 U.S.Gal	2.2L	0.58 U.S.Gal
Altura del suelo a la base del vehículo		253mm	9.9 inch	270mm	10.6 inch
Altura		1215mm	47.8 inch	1480mm	58.3 inch
Longitud		2120mm	83.4inch	2240mm	88.2nch
Anchura		1185mm	46.6 inch	1160mm	45.7 inch
Altura del asiento		900mm	35.4 inch	900mm	35.4 inch
Distancia entre ejes		1285mm	50.4 inch	1270mm	50 inch
Radio de giro mínimo		6500mm	256 inch	6500mm	256 inch
Tara		355kg	782lbs	360kg	794lbs
Carga soporte delantero		18kg	40 lbs	10kg	22 lbs
Carga soporte trasero		36kg	80 lbs	20kg	44 lbs
Carga (Combinada conductor y soporte)		150kg	350 lbs	175kg	385 lbs
Peso sobre la bola de remolque		11kg	25 lbs	11kg	25 lbs
Capacidad de arrastre		200kg	441 lbs	229kg	504 lbs
Sistema de transmisión					
Sistema		Variador			
LH500ATV-D		LH500ATV-D T3			
Neumático delantero	25X8-12 65J 6PR	Neumático delantero	Capacidad de carga	Carga máxima por eje [kg]	Carga máxima vertical permitida
		AT25X8.00-12 47F	175kg	242kg	10kg
LH500ATV-D		LH500ATV-D T3			
Neumático trasero	25X10-12 70J 6PR	Neumático trasero	Capacidad de carga	Carga máxima por eje	Carga máxima vertical

				eje [kg]	permitida
		AT25X10.00-12 65F	290kg	303kg	10kg
Presión Neumático	LH500AT V-D	LH500ATV-D T3			
Delantero	96kPa (14PSI)	AT25X8.00-12 47F	48kPa(7PSI)		
Presión Neumático Trasero	96kPa (14PSI)	AT25X10.00-12 65F	48kPa(7PSI)		
Ruido	Anexo III do Regulamento Delegado (EU) 2015/96		Ruído do ATV em circulação		76dB(A)
Sistema de frenado					
Freno Servicio	de	Freno Frontal	Disco, Tracción Hidráulica		
		Freno Trasero			
Freno de estac.		4 Ruedas	Bloqueo Mecánico		
Freno auxiliar		Freno Trasero	Disco, Tracción Hidráulica		

Motor	
Motor	LH188MR 4Tiempos, monocilíndrico, SOHC
(Diámetro x Recorrido)	87.5mmX82mm
Cilindrada	493cm
Sistema de arranque	Arranque eléctrico
Refrigeración	Refrigeración líquida
Lubricación	Cárter húmedo
Carburador	BSR36
Ignición	CDI
Bujía	DPR7EA-9 (NGK)

19. ESPECIFICACIONES

LH500ATV-D

Equipamiento eléctrico	
Batería	12V 18AH
Carretera	35W/35W
Faro delantero	21W/5W
Luz antiniebla trasera	LED
Emergencia delanteros	12V 10WX2
Emergencia traseros	12V 5W

LH500ATV-D T3

Equipamiento eléctrico	
Batería	12V 18AH
Carretera	55W
Luz antiniebla trasera	LED
Emergencia delanteros	12V 21W
Emergencia traseros	LED
Luz de matrícula	12V 5W

20. DIAGRAMA ELÉCTRICO

